



دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية

النشاط الفندقي في فلسطين

النشرة السنوية - 1997

المجلد الثالث: العدد (5)

حزيران/ يونيو، 1998

© ربيع أول، 1419 هـ - حزيران، 1998.
جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية، 1998. النشاط الفندقي في فلسطين (النشرة السنوية -1997)، المجلد الثالث: عدد (5). رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلى قسم خدمات الجمهور على العنوان التالي:

دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية

ص.ب. 1647، رام الله

الضفة الغربية، فلسطين

فاكس: 998 6343 (2-972)

صفحة إلكترونية: <http://www.pcbs.org>

هاتف: 998 6340 (2-972)

بريد إلكتروني: pcbs@pcbs.pna.org

شكر وتقدير

لم يكن لهذا العمل أن ينجح لولا التعاون البناء من قبل أصحاب وموظفي الفنادق مع فرق العمل الميداني. وقد قام كل من المجلس الأعلى للصناعة السياحية وجمعية الدراسات العربية بجهود حثيثة من أجل تسهيل عملنا وضمان نجاحه. تتقدم دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية بالشكر والتقدير لأصحاب ومدراء وموظفي الفنادق، وكذلك للمجلس الأعلى للصناعة السياحية وجمعية الدراسات العربية على مساهماتهم في هذا العمل.

تقديم

يحتل القطاع السياحي ركناً أساسياً في الاقتصاد الفلسطيني، وذلك لكون فلسطين غنية بالموارد السياحية الجاذبة لشرائح كبيرة من المجموعات البشرية على اختلاف ألوانها ومذاهبها. ومن المتوقع ان يحتل هذا القطاع حصة كبيرة من الناتج المحلي الإجمالي في حال استغلال الموارد الكامنة فيه. على صعيد آخر، تشهد إحصاءات السياحة اهتماماً متزايداً من الأجهزة الإحصائية في الدول المختلفة نظراً لأهمية توفير البيانات الإحصائية في دعم أنشطة السياحة التي تساهم بشكل فعال في تعزيز الاقتصاد الوطني.

باشرت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية نشاطها في مجال توفير البيانات والإحصاءات السياحية خلال الربع الأخير من عام 1995. ونظراً لتراكم العديد من العوامل الموضوعية، فقد ارتأت الدائرة تكريس نشاطها وتخصيصه في هذه المرحلة لرصد الحركة الفندقية في الأراضي الفلسطينية من خلال مسح شامل ومستمر للنشاط الفندقي في هذه الأراضي.

يسر دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية ان تقدم العدد الخامس من المجلد الثالث حول إحصاءات النشاط الفندقي في الأراضي الفلسطينية، ويغطي هذا العدد بيانات عام 1997، حيث قدمت الاعداد السابقة من المجلد الثالث البيانات الربعية. وتأمل الدائرة ان يشكل مسح الفنادق الخطوة الأولى من برنامج إحصائي شامل يغطي كافة اوجه الأنشطة السياحية عندما تتوفر الإمكانية لاستكمال هذا البرنامج وفق احدث التوصيات الدولية في هذا المجال.

يوفر هذا المسح مؤشرات أساسية حول النشاط الفندقي وحركة النزلاء في الفنادق الفلسطينية. وتشمل هذه المؤشرات عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسرة المتوفرة فيها، المرافق والتجهيزات في الفنادق وفي الغرف، عدد العاملين في الفنادق، عدد ليالي المبيت في الفنادق خلال فترة الإسناد الزمني، عدد النزلاء حسب الجنسية والجنس وسبب الزيارة وفئات العمر، ومعدلات اشغال الغرف والأسرة ومعدلات ليالي المبيت.

وبالنظر لصعوبات إجراء مسح سياحية اكثر توسعاً لتغطي جانب الطلب على السياحة، كالمسوح التي تجرى على المراكز الحدودية وغيرها، فان هذا المسح يوفر بديلاً متوازناً لهذه المسوح من اجل توفير بيانات عن الزائرين ممن يقيمون في الفنادق. وتأمل الدائرة ان تتمكن مستقبلاً من تنفيذ المزيد من المسوح ذات العلاقة بالأنشطة السياحية.

والله ولي التوفيق.

د. حسن أبو لبده

رئيس الدائرة

حزيران، 1998

قائمة المحتويات

الصفحة	الموضوع
	قائمة الجداول
	قائمة الاشكال البيانية
13	الفصل الاول: مقدمه
15	الفصل الثاني: التعاريف والمصطلحات
19	الفصل الثالث: المنهجية
23	الفصل الرابع: جودة البيانات
25	الفصل الخامس: النتائج الرئيسية
29	الجداول
31	1. الجداول الرئيسية
51	2. جداول المناطق
73	الاشكال البيانية

قائمة الجداول

الصفحة

الجدول

1. الجداول الرئيسية

- 33 جدول 1-1: تطور المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقى فى فلسطين حسب الشهر
- 34 جدول 2-1: توزيع الفنادق والغرف والاسرة حسب فئات عدد الغرف
- 35 جدول 3-1: عدد العاملين فى الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والشهر
- 36 جدول 4-1: توزيع النزلاء فى الفنادق حسب الجنسية والشهر
- 38 جدول 5-1: التوزيع النسبى للنزلاء فى الفنادق حسب الجنسية والشهر
- 40 جدول 6-1: توزيع النزلاء فى الفنادق حسب سبب الزيارة والشهر
- 41 جدول 7-1: التوزيع النسبى للنزلاء فى الفنادق حسب سبب الزيارة والشهر
- 42 جدول 8-1: توزيع النزلاء فى الفنادق حسب فئة العمر والجنس والشهر
- 43 جدول 9-1: التوزيع النسبى للنزلاء فى الفنادق حسب فئة العمر والجنس والشهر
- 44 جدول 10-1: توزيع لىالى المبيت فى الفنادق حسب الجنسية والشهر
- 46 جدول 11-1: التوزيع النسبى لللىالى المبيت فى الفنادق حسب الجنسية والشهر
- 48 جدول 12-1: معدل مدة اقامة النزىل فى الفنادق حسب الجنسية والشهر

2. جداول المناطق

- 53 جدول 1-2: تطور المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقى فى فلسطين حسب المنطقة والربع
- 54 جدول 2-2: متوسط عدد غرف الفنادق حسب السعة والمنطقة والربع
- 55 جدول 3-2: عدد الغرف المتاحة والتجهيزات المتوفرة فيها حسب المنطقة فى كانون اول
- 56 جدول 4-2: المرافق العامة المتوفرة فى الفنادق حسب المنطقة فى كانون اول
- 57 جدول 5-2: متوسط عدد العاملين فى الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة والربع

الصفحة

الجدول

58	توزيع النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع	جدول 2-6:
60	التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع	جدول 2-7:
62	توزيع النزلاء في الفنادق حسب سبب الزيارة والمنطقة والربع	جدول 2-8:
63	التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب سبب الزيارة والمنطقة والربع	جدول 2-9:
64	توزيع النزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة والربع	جدول 2-10:
65	التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة والربع	جدول 2-11:
66	توزيع لياالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع	جدول 2-12:
68	التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع	جدول 2-13:
70	معدل مدة اقامة النزلي في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع - (شخص/ليلة)	جدول 2-14:

قائمة الاشكال البيانية

<u>الصفحة</u>	<u>الشكل</u>
75	شكل 1: تطور اعداد الفنادق، الغرف والاسرة الكلي حسب الشهر
76	شكل 2: عدد الفنادق حسب المنطقة في شهري كانون الثاني وكانون الاول، 1997
77	شكل 3: عدد الغرف حسب المنطقة في شهري كانون الثاني وكانون الاول، 1997
78	شكل 4: عدد الاسرة حسب المنطقة في شهري كانون الثاني وكانون الاول، 1997
79	شكل 5: عدد النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والربع، 1997
80	شكل 6: التوزيع النسبي للنزلاء حسب الجنسية للسنة، 1997
81	شكل 7: عدد ليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية والربع، 1997
82	شكل 8: التوزيع النسبي لليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية للسنة، 1997

الاشكال البيانية

Figures

1. الجداول الرئيسية

1. Main Tables

2. جداول المناطق

2. Regional Tables

الجداول

Tables

الفصل الأول

مقدمة

باشرت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية اعتباراً من شهر تشرين ثاني من عام 1995 بمسح إحصائي للفنادق في المناطق الفلسطينية، وأصدرت النشرة الأولى التي شملت نتائج شهري تشرين ثاني وكانون أول 1995.

وتقرر أن تنشر نتائج هذا المسح دورياً بدءاً من الربع الأول من عام 1996. وعلى الرغم من أن النتائج تصدر في نشرات ربع سنوية، إلا أن بيانات المسح تجمع من خلال استمارات شهرية وتسجل البيانات المتعلقة بنزلاء كل فندق في كل يوم من أيام الشهر.

يوفر هذا المسح مؤشرات هامة عن النشاط الفندقي وحركة النزلاء في الفنادق الفلسطينية. وبالنظر لصعوبات إجراء مسح سياحية أكثر توسعاً تغطي جانب الطلب على السياحة كالمسوح التي تجرى على المراكز الحدودية وغيرها، فإن هذا المسح أيضاً يخدم كبديل في توفير بيانات عن الزائرين ممن يقيمون في الفنادق.

وتأمل الدائرة أن تتمكن مستقبلاً من تنفيذ المزيد من المسوح ذات العلاقة بالأنشطة السياحية، وهو الحقل الإحصائي الذي بدأت توليه الأجهزة الإحصائية في الدول المختلفة أهمية خاصة في الآونة الأخيرة.

1. برنامج المسح:

ويشمل المرحلتين التاليتين:

أ. المرحلة التحضيرية

تتمثل هذه المرحلة بدراسة الوضع الراهن من خلال استعراض البيانات المتوفرة ضمن المصادر المتاحة، ومن ثم تحديد الهدف من جمع البيانات، وتحديد مصادر هذه البيانات، ثم تصميم الاستمارة وكتيب التعليمات الخاص بها، وإعداد الميزانية التقديرية وخطة العمل والجدول الزمني وقواعد التدقيق والترميز وتحديد فترة جمع البيانات.

ب. المرحلة التنفيذية

وتشتمل هذه المرحلة على عملية جمع البيانات من الميدان ومراجعتها وتدقيقها ميدانياً، ثم عملية تجهيز البيانات مكتبياً من خلال عملية الترميز والتدقيق النهائي، وإدخال البيانات على الحاسب الآلي. وبعد الانتهاء من عملية الإدخال تستخرج الجداول النهائية التي تشتمل على نتائج المسح.

2. أهداف المسح:

يهدف مسح الفنادق إلى توفير البيانات التالية:

1. عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسرة المتوفرة فيها.

2. المرافق والتجهيزات في الفنادق وفي الغرف.
3. عدد العاملين في الفنادق.
4. عدد النزلاء حسب الجنسية والجنس وسبب الزيارة وفئات العمر.
5. عدد ليالي المبيت في الفنادق خلال فترة الإسناد الزمني.
6. متوسط و نسب اشغال الغرف والاسرة.

3. هيكلية التقرير:

يتضمن هذا التقرير عدة فصول كما يلي:

- الفصل الأول: ويشمل مقدمة عن المسح والتي تتضمن برنامج المسح وأهدافه وهيكلية التقرير.
- الفصل الثاني: ويشمل أهم التعاريف والمصطلحات المستخدمة في النشرة.
- الفصل الثالث: ويتعلق بمنهجية المسح ويتعرض لاستمارة المسح والإطار والشمول والعمليات الميدانية والمكتبية ومعالجة البيانات وجدولتها.
- الفصل الرابع: ويتعلق بجودة البيانات.
- الفصل الخامس: يعرض ابرز النتائج المستخلصة من المسح.
- الجداول.
- الأشكال البيانية.

التعاريف والمصطلحات

التعاريف والمصطلحات المستخدمة في هذه النشرة هي:

1. الفندق:

كل مبنى قائم ومعد للمبيت أو الإقامة مقابل اجر محدد لكل ليلة مبيت.

2. العاملون في الفنادق:

يقصد به كافة المشتغلين سواء كانوا من أصحاب الفندق أو أفراد أسرهم العاملين بدون اجر والعاملين بأجور وسواء كانوا بدوام كلي أو جزئي.

وقد صنف العاملون حسب طبيعة العمل إلى فئتين:

- العاملون في الإدارة: وهم المدراء العامون ومدراء الأقسام والمحاسبون والعاملون في الاستقبال والحجوزات وكافة الأعمال الكتابية.
- العاملون في الإنتاج: وهم كافة العمال المهرة كالمطهارة وفنيي الصيانة وما شابه، والعمال غير المهرة مثل عمال التنظيف والحراسة والأمن وما شابه.

3. الطاقة الاستيعابية:

تشمل ما يلي:

1. عدد الغرف: الغرف المعدة للاستخدام من النزلاء للمبيت. وتكون الغرف مفردة أو ثنائية أو ثلاثية أو رباعية، وصنفت الغرف التي تشمل اكثر من أربعة أسرة تحت (أخرى). أما الجناح فيتألف من غرفة نوم واحدة أو اكثر وصالة وحمام خاص.
2. عدد الأسرة: هو إجمالي عدد الأسرة المفردة في الفندق والمعدة للاستخدام من قبل النزلاء باستثناء الأسرة التي تضاف إلى الفندق عند الطلب ويعتبر السرير المزدوج داخل الفندق سريرين مفردين.
3. الغرف والأسرة المتاحة: تشمل ما هو قابل للإشغال خلال فترة المسح باستثناء ما هو مغلق للصيانة أو لأي سبب كان.

4. النزلاء والإشغال:

1. النزلاء: هم الأشخاص الذين ينزلون في الفندق بأجر، ويعتبر كل من يترك الفندق ولو لليلة واحدة ثم يعود للفندق ثانية بمثابة نزيل جديد.
2. إشغال الأسرة أو (عدد ليالي المبيت): تمثل عدد الأسرة المحجوزة للنزيل في الفندق لأجل المبيت سواء تم المبيت فعلياً أو لم يتم، حيث يقاس بوحدة شخص/ليلة.
3. الغرف المشغولة: هي عدد الغرف التي تم حجزها ومدفوعة الأجر من قبل النزلاء لإستخدامها لغرض المبيت. وتعتبر الغرفة مشغولة سواء استخدمت فعلياً أو لم تستخدم.

4. معادلات احتساب الجداول:

1.5 معادلات احتساب حقول الجداول لكل شهر:

1. متوسط إشغال الغرف = $\frac{\text{مجموع الغرف المشغولة خلال الشهر}}{\text{عدد أيام الشهر نفسه}}$
2. النسبة المئوية لإشغال الغرف = $\frac{\text{مجموع الغرف المشغولة خلال الشهر} \times 100}{\text{عدد أيام الشهر نفسه} \times \text{عدد الغرف المتاحة}}$
3. متوسط إشغال الأسرة = $\frac{\text{مجموع الأسرة المشغولة خلال الشهر}}{\text{عدد أيام الشهر نفسه}}$
4. النسبة المئوية لإشغال الأسرة = $\frac{\text{مجموع الأسرة المشغولة خلال الشهر} \times 100}{\text{عدد أيام الشهر نفسه} \times \text{عدد الأسرة المتاحة}}$
5. التوزيع النسبي للنزلاء حسب الجنسية = $\frac{\text{عدد النزلاء حسب كل جنسية} \times 100}{\text{مجموع النزلاء لكافة الجنسيات}}$
6. التوزيع النسبي للنزلاء حسب سبب الزيارة = $\frac{\text{عدد النزلاء حسب كل سبب من اسباب الزيارة} \times 100}{\text{مجموع النزلاء لكافة اسباب الزيارة}}$
7. التوزيع النسبي للنزلاء حسب فئة العمر = $\frac{\text{عدد النزلاء حسب كل فئة عمر} \times 100}{\text{مجموع النزلاء لكافة فئات العمر}}$
8. التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفندق حسب الجنسية = $\frac{\text{عدد ليالي المبيت حسب الجنسية} \times 100}{\text{مجموع عدد ليالي المبيت لكافة الجنسيات}}$
9. معدل مدة الإقامة للجنسية = $\frac{\text{عدد ليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية}}{\text{عدد النزلاء حسب الجنسية}}$

عدد نزلاء ذات الجنسية

معادلات احتساب المتوسطات والنسب المئوية خلال الربع للنتائج الرئيسية:

$$1. \text{ متوسط عدد الغرف (الكلي، المتاح) خلال الربع} = \frac{\text{مجموع عدد الغرف (الكلي، المتاح) خلال الربع}}{3}$$

$$2. \text{ متوسط عدد الأسرة (الكلي، المتاح) خلال الربع} = \frac{\text{مجموع عدد الأسرة (الكلي، المتاح) خلال الربع}}{3}$$

$$3. \text{ متوسط إشغال الغرف خلال الربع} = \frac{\text{مجموع عدد الغرف المشغولة خلال الربع}}{\text{عدد أيام الربع}}$$

$$4. \text{ النسبة المئوية لاشغال الغرف خلال الربع} = \frac{\text{مجموع عدد الغرف المشغولة خلال الربع} \times 100}{\text{متوسط عدد الغرف المتاحة خلال الربع} \times \text{عدد ايام الربع}}$$

$$1. 5. \text{ نسبة الاشغال (سرير/غرفة)} = \text{عدد الأسرة المشغولة} \div \text{عدد الغرف المشغولة}$$

$$6. \text{ متوسط اشغال الأسرة خلال الربع} = \frac{\text{مجموع عدد الأسرة المشغولة خلال الربع}}{\text{عدد أيام الربع}}$$

$$7. \text{ النسبة المئوية لاشغال الأسرة خلال الربع} = \frac{\text{مجموع عدد الأسرة المشغولة خلال الربع} \times 100}{\text{متوسط عدد الأسرة المتاحة خلال الربع} \times \text{عدد أيام الربع}}$$

8 معادلات احتساب المتوسطات والنسب المئوية السنوية للنتائج الرئيسية:

$$1. \text{ المتوسط السنوي لعدد الغرف (الكلي، المتاح)} = \frac{\text{مجموع عدد الغرف (الكلي، المتاح) خلال السنة}}{12}$$

$$2. \text{ المتوسط السنوي لاشغال الغرف خلال السنة} = \frac{\text{مجموع عدد الغرف المشغولة خلال السنة}}{365}$$

$$3. \text{ النسبة المئوية السنوية لاشغال الغرف} = \frac{\text{مجموع عدد الغرف المشغولة خلال السنة} \times 100}{\text{المتوسط السنوي لعدد الغرف المتاحة} \times 365}$$

4. المتوسط السنوي لعدد الاسرة (الكلي، المتاح) = مجموع عدد الاسرة (الكلي، المتاح) خلال السنة
12

5. المتوسط السنوي لاشغال الاسرة خلال السنة = مجموع عدد الاسرة المشغولة خلال السنة
365

6. النسبة المئوية السنوية لاشغال الاسرة = مجموع عدد الاسرة المشغولة خلال السنة × 100
المتوسط السنوي لعدد الاسرة المتاح × 365

7. معدل مدة اقامة النزير حسب الجنسية خلال السنة = مجموع عدد ليالي المبيت لكل جنسية خلال السنة
مجموع عدد النزلاء لنفس الجنسية خلال السنة

7. المناطق الجغرافية:

- الشمال: ويشمل محافظات جنين، طولكرم، نابلس، طوباس، قلقيلية وسلفيت.
- الوسط: ويشمل محافظتي رام الله والبيرة، أريحا
- محافظة القدس.
- الجنوب: ويشمل محافظتي بيت لحم والخليل.
- غزة: وتشمل محافظات غزة المدينة، شمال غزة، دير البلح، خان يونس ورفح.

الفصل الثالث

المنهجية

يشمل هذا الفصل عرضاً لاستمارة المسح والاطار والشمول والعمليات الميدانية والمكتبية وجدولة ومعالجة البيانات.

1. استمارة المسح:

تم تصميم استمارة المسح بما يتفق مع الأهداف المحددة له وبالأخذ بالتوصيات الدولية في مجال إحصاءات السياحة ما أمكن ذلك. وقد تم التنسيق مع المجلس الأعلى للسياحة وجمعية الدراسات العربية في تصميم الاستمارة باعتبارهما مؤسستين ذات صلة وطيدة بالموضوع، ولتواجههما في مدينة القدس، بما يساعد على انجاز المسح في هذه المدينة التي لها اعتبارات موضوعية خاصة. وتحوي الاستمارة على المتغيرات الأساسية التالية:

- البيانات التعريفية: اسم الفندق وصاحب الفندق والعنوان.
- البيانات العامة: الكيان القانوني، رقم رخصة الفندق، سنة انشاء الفندق، سنة مباشرة العمل.
- العاملون في الفندق: وذلك حسب فئة العاملين والجنس.
- الطاقة الاستيعابية: وتشمل عدد الغرف وعدد الأسرة (الكلي، المتاح)
- النزلاء واشغال الأسرة: ويشمل النزلاء حسب الجنسية، واشغال الأسرة حسب الجنسية، وعدد الغرف المشغولة، وتوزيع النزلاء حسب سبب الزيارة والجنس والعمر.
- وتجمع كل هذه البيانات بشكل يومي لكل يوم من أيام شهر الإسناد.

2. إطار المسح والشمول:

لقد بني إطار المسح على نتائج التعداد العام للمنشآت الذي أجرته دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية في عام 1994. ويتم تحديث هذا الإطار بشكل مستمر بإضافة الفنادق التي تستجد وحذف الفنادق التي تغلق لأي سبب كان. أما الفنادق التي تتوقف عن العمل لغايات الترميم والتجديد فلا يجمع عنها بيانات طوال فترة توقفها لتعود وتتابع لدى عودتها للمباشرة بالعمل.

ويغطي مسح الفنادق كافة الفنادق الموجودة في إطار المسح بشكل شامل، نظراً لقلّة عدد الفنادق العاملة في الاراضي الفلسطينية، ولأهمية هذا النشاط.

3. العمليات الميدانية:

1. اختيار وتدريب العاملين:

يتم اختيار فريق العمل الميداني من ذوي الخبرة الذين سبق لهم العمل في مسح إحصائية سابقة كلما أمكن ذلك. ويتم إشرافهم في برنامج تدريبي نظري وعملي بما يؤهلهم للقيام بالمهام الملقاة على عاتقهم من الأعمال الميدانية.

2. تنظيم وإدارة العمل الميداني:

تتولى الإدارة العامة للعمل الميداني في الدائرة عمليات تنفيذ جمع البيانات والتنسيق ميدانياً لكافة أعمال المسح. وهي تعد النماذج والأدوات اللازمة لذلك. ويتألف فريق العمل الميداني لهذا المسح من سبعة باحثين موزعين في مختلف المناطق الجغرافية، إضافة إلى منسق واحد يشرف ويتابع العمل الميداني في المناطق المختلفة.

3. جمع البيانات والتدقيق الميداني:

تودع الاستمارة لدى الفندق من خلال باحثي المسح لتستوفى بياناتها عن شهر كامل. ويقوم باحثو الدائرة بزيارات دورية لمتابعة دقة عمليات التسجيل خصوصاً بما يتعلق بالنزلاء، وللإجابة على أية استفسارات من المكلفين باستيفاء بيانات الاستمارة من قبل إدارة الفندق. وأحياناً يقوم الباحث نفسه تحت إشراف المكلف من إدارة الفندق باستيفاء البيانات.

وتجمع الاستمارات من الفنادق خلال الأسبوع الأول الذي يلي شهر الإسناد، وترسل للدائرة بواسطة منسق العمل الميداني لمتابعة الأعمال المكتبية ومعالجة بياناتها.

4. العمليات المكتبية:

1. التدقيق المكتبي:

تسلم الاستمارات المعبأة والمدققة ميدانياً للمدقق المكتبي الذي يقوم بتدقيق الاستمارات تدقيقاً نهائياً، وتراجع الاستمارات التي يشك بدقة أية بيانات فيها مع الفنادق ذات العلاقة من خلال الإدارة العامة للمسح والعمل الميداني لتعديل البيانات من واقع سجلات الفندق وبموافقة إدارته.

2. الترميز:

بعد الانتهاء من عمليات التدقيق تسلم الاستمارة للمرمز الذي يقوم بترميزها طبقاً لأدلة الترميز المعدة مسبقاً للمسح.

5. جدولة ومعالجة البيانات:

تقوم الإدارة العامة لأنظمة المعلومات بإعداد كافة البرامج اللازمة لمعالجة بيانات المسح وعمليات الإدخال واستخراج الجداول النهائية وذلك وفق نماذج الجداول المعدة مسبقاً بما يعكس أهداف المسح.

1. تدريب مدخلي البيانات:

قبل البدء بإدخال البيانات يتم تدريب عدد من مدخلي البيانات على استخدام برامج الإدخال نظرياً وعملياً ويتم تزويد كل مدخل بدليل تعليمات الإدخال وبعد ذلك يباشر بإدخال بيانات المسح على الحاسوب.

2. إدارة وتنظيم عملية الإدخال:

تتولى الإدارة العامة لأنظمة المعلومات عمليات الإدخال واعداد التعليمات والنماذج اللازمة لذلك، وكذلك إختيار وتدريب العاملين من المدخلين ومدققي الإدخال ومشرف الإدخال.

3. تدقيق البيانات المدخلة:

تعد برامج خاصة لتدقيق البيانات المدخلة وفق قواعد التدقيق المتعلقة باتساق وشمول بيانات الاستثمارات، وتعد وفقاً لهذه البرامج كشوف بالاستثمارات التي تشمل أية أخطاء، حيث يتم تصحيحها وإدخالها على الحاسب مرة أخرى.

4. جدولة البيانات:

بعد انتهاء إدخال البيانات وتدقيقها وتنظيفها من أية أخطاء تستخرج جداول نتائج المسح وفق نماذج الجداول المصممة مسبقاً.

الفصل الرابع

جودة البيانات

1. أبرز الملاحظات الميدانية:

5. بانتهاء جمع بيانات الربع الاخير لعام 1995 وبيانات عامي 1996، 1997 كاملة بأسلوب دوري وبصفة شهرية، لا بد من ذكر اهم الملاحظات التي برزت خلال العمل الميداني وهي:

- ابدى اصحاب الفنادق منذ بداية اجراء المسح تخوفاً من اعطاء البيانات مما انعكس ذلك في بروز عدد من حالات الرفض. وقد شكل هؤلاء نسبة قليلة قياساً بنسبة التجاوب الايجابية، وقد تم الاتصال بهم وللتأكيد لاصحاب الفنادق على سرية البيانات التي يدلون بها، حيث اصبحت نسبة التجاوب ممتازة قياساً ببداية اجراء المسح.
- الظروف السياسية والامنية التي مرت بها الاراضي الفلسطينية وخاصة مدينة القدس والتي تتضمن 57% من اجمالي الفنادق العاملة في الاراضي الفلسطينية أدت احياناً الى اعاقه العمل الميداني للمسح.
- يرجع التغير في عدد الفنادق والغرف والاسرة لما يلي:
 1. مزاوله فنادق جديدة للنشاط الفندقى لأول مرة في بعض الشهور.
 2. توقف بعض الفنادق نهائياً عن مزاوله النشاط الفندقى.
 3. توقف بعض الفنادق من اجل اجراء الصيانة والترميم في بعض الشهور.
 4. اجرت بعض الفنادق اضافات على مكونات مبنى الفندق.
- سبب التراجع في عدد النزلاء وليالي المبيت في بعض الاشهر يعود الى طبيعة موسمية النشاط السياحي في الاراضي الفلسطينية.

2. ملاحظات على الجداول:

- ادت ظروف عدم الاستقرار السياسي خلال العام 1997 الى انخفاض ملحوظ في عدد النزلاء وليالي المبيت مقارنة مع عددهم في العام الماضي.
- يمكن ملاحظة بعض الاختلافات الطفيفة لقيم نفس المتغير بين الجداول المختلفة او بين مفردات المتغير ومجموعه وقد نجم ذلك عن التقريب الذي يتم بواسطة الحاسب الالى عند اجراء العمليات الحسابية.

الفصل الخامس

النتائج الرئيسية

يعرض هذا الفصل النتائج الرئيسية لمسح الفنادق في الضفة الغربية وقطاع غزة خلال عام 1997، وهي كما يلي:

1. الفنادق:

- بلغ مجموع عدد الفنادق العاملة في الضفة الغربية وقطاع غزة في شهر كانون اول 1997 (85) فندقاً وبلغ عدد الغرف الكلي فيها (3425) غرفة وتضم (7419) سريراً، موزعة على المناطق كما يلي:
- منطقة الشمال (5) فنادق يتوفر فيها (74) غرفة و (168) سريراً.
 - منطقة الوسط (12) فنادق يتوفر فيها (230) غرفة و (491) سريراً.
 - منطقة القدس (44) فندقاً يتوفر فيها (2102) غرفة و (4653) سريراً.
 - منطقة الجنوب (16) فندقاً يتوفر فيها (770) غرفة و (1661) سريراً.
 - منطقة غزة (8) فنادق يتوفر فيها (249) غرفة و (446) سريراً.

2. المرافق العامة في الفنادق كما في كانون اول 1997:

- المطاعم وعددها (82) مطعمًا، سعتها (11193) فرداً.
- قاعات الاجتماعات وعددها (82) قاعة، سعتها (9025) فرداً.
- مواقف سيارات وعددها (48) موقفاً، سعتها (974) سيارة.
- المصاعد وعددها (53) مصعداً.
- المسابح وعددها (4).
- الملاعب/الصالات الرياضية وعددها (2).

2. العاملون في الفنادق حسب فئة العاملين والجنس كما في كانون اول 1997:

- في الإدارة (347) شخصاً منهم (277) من الذكور و (70) من الإناث.
- في الانتاج (1111) شخصاً منهم (990) من الذكور و (121) من الإناث.

4. النزلاء خلال عام 1997:

أ) حسب الجنسية:

النسبة	العدد	
%4.9	10828	فلسطيني
%1.6	3608	دول عربية
%6.0	13211	اسرائيل
%2.4	5370	آسيا
%14.4	31841	الولايات المتحدة وكندا
%1.6	3512	دول أمريكا الأخرى
%55.8	123258	الاتحاد الأوروبي
%12.6	27650	باقي أوروبا
%0.4	866	أفريقيا
%0.3	706	استراليا ونيوزيلندا
%100	220850	المجموع

ب. حسب الجنس:

النسبة	العدد	
%55.2	122007	الذكور
%44.8	98843	الإناث

ج. حسب سبب الزيارة:

النسبة	العدد	
%31.8	70151	الترفيه والعطلات
%0.7	1537	زيارة الأقارب والأصدقاء
%8.7	19269	عمل ومهام رسمية
%0.5	1202	المعالجة الطبية
%57.9	127893	أسباب دينية/حج
%0.4	798	أخرى
%100	220850	المجموع

5. ليالي المبيت خلال عام 1997:

- بلغ اجمالي عدد ليالي المبيت (639344) شخص/ليلة في جميع الفنادق العاملة في الاراضي الفلسطينية موزعة كالتالي:

أ. حسب المنطقة:

النسبة	العدد	
%1.3	8372	فنادق منطقة الشمال
%4.3	27596	فنادق منطقة الوسط
%69.0	440841	فنادق القدس
%22.0	140631	فنادق منطقة الجنوب
%3.4	21904	فنادق غزة
%100	639344	المجموع

ب. حسب جنسية النزيل:

النسبة	العدد	
%4.3	27375	فلسطيني
%2.3	14901	دول عربية
%3.2	20441	اسرائيل
%2.0	12706	آسيا
%17.4	111441	الولايات المتحدة وكندا
%1.9	12020	دول أمريكا الأخرى
%55.7	356062	الاتحاد الأوروبي
%12.4	79396	باقي أوروبا
%0.4	2645	أفريقيا
%0.4	2357	استراليا ونيوزيلاندا
%100	639344	المجموع

6. المعدل العام لمدة اقامة النزير في الفندق خلال عام 1997 حسب الجنسية (شخص/ليلة):

المعدل	الجنسية
2.5	فلسطيني
4.1	دول عربية
1.5	اسرائيل
2.4	آسيا
3.5	الولايات المتحدة وكندا
3.4	دول أمريكا الاخرى
2.9	الاتحاد الاوروبي
2.9	باقي اوروبا
3.1	افريقيا
3.3	استراليا ونيوزيلاندا
2.9	كافة الجنسيات

7. اشغال الغرف والاسرة خلال عام 1997:

متوسط اشغال الغرف: 1004.2

نسبة اشغال الغرف : 31.0%

متوسط اشغال الاسرة: 1751.6

نسبة اشغال الاسرة : 25.0%

جدول 1-1: تطور المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقية في فلسطين حسب الشهر، 1998

Table 1-1: Progress of Main Indicators for Hotel Activities in Palestine by Month, 1998

Month	إشغال الأسرة		إشغال الغرف		عدد ليالي المبيت (شخص/ليلة) No. of Person/Nights	عدد النزلاء No. of Guests	عدد الأسرة الكلية Total No. of Beds	عدد الغرف الكلية Total No. of Rooms	عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر
	النسبة % Rate%	متوسط الاشغال Average Occupancy	النسبة % Rate%	متوسط الاشغال Average Occupancy						
January	16.3	1234.9	20.3	712.1	38282	14347	7619	3518	88	كانون الثاني
February	19.3	1465.9	25.2	882.6	41046	14417	7606	3519	88	شباط
March	21.0	1615.8	27.4	972.8	50090	16039	7719	3569	90	آذار
April	27.8	2153.6	34.3	1225.1	64608	23797	7771	3586	90	نيسان
May	24.1	1874.8	29.8	1072.5	58118	18913	7796	3608	91	أيار
June	18.9	1458.8	24.0	858.9	43763	15458	7749	3586	90	حزيران
July	18.6	1448.5	23.0	828.0	44905	16955	7796	3608	91	تموز
August	22.3	1724.3	26.7	953.4	53452	19365	7744	3580	91	آب
September	21.4	1671.2	26.8	968.8	50136	19028	7826	3620	92	أيلول
October	27.7	2179.0	34.6	1257.9	67549	22906	7869	3639	93	تشرين الاول
November	23.2	1830.6	29.9	1083.3	54917	19933	7878	3629	92	تشرين الثاني
December	13.8	1103.8	18.7	690.0	34219	13062	7988	3682	92	كانون الاول
Annual Indicator *	21.2	1646.8	26.7	958.6	601085	214220	7780	3595		المؤشر السنوي*

* Represents the annual average of indicators except number of guests and number of person/nights represents the annual total

يمثل المعدل السنوي لكافة المؤشرات باستثناء عدد النزلاء وعدد ليالي المبيت* حيث يمثل المجموع خلال العام

جدول 1-2: توزيع الفنادق والغرف والأسره حسب فئات عدد الغرف، 1997
Table 1-2: Distribution of Hotels, Rooms, and Beds by Categories of Room Numbers, 1997

No. of Available Beds** عدد الاسرة المتاح**				No. of Available Rooms ** عدد الغرف المتاح**				No. of Hotels * عدد الفنادق*				فئات عدد الغرف Categories of Number of Rooms
الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	
752	749	730	730	212	210	201	201	23	24	22	23	14 - 1
1599	1585	1555	1487	674	667	650	620	31	31	30	29	29 - 15
905	905	932	884	418	418	433	408	11	12	12	12	44 - 30
530	530	530	530	263	263	263	263	5	5	5	5	59 - 45
1145	1121	1121	1121	613	613	613	613	9	9	9	9	74 - 60
2980	2886	2886	2867	1470	1425	1425	1416	13	12	12	12	+ 75
7911	7776	7754	7619	3650	3597	3585	3521	92	93	90	90	Total المجموع

* At the end of the Quarter

** Quarter's Average

في نهاية الربع *

يمثل المتوسط للربع **

جدول 1-3: عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والشهر، 1997
**Table 1-3: Number of Persons Engaged in Hotels by Type of work,
Sex and Month, 1997**

Month	Total		Operation		Administration		عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر
	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male		
January	200	1311	128	1025	72	286	88	كانون الثاني
February	198	1309	126	1023	72	286	88	شباط
March	201	1320	128	1031	73	289	90	آذار
April	198	1326	124	1035	74	291	90	نيسان
May	200	1331	126	1039	74	292	91	أيار
June	204	1307	131	1018	73	289	90	حزيران
July	202	1317	127	1028	75	289	91	تموز
August	196	1296	120	1003	76	293	91	أب
September	191	1296	114	1004	77	292	92	أيلول
October	196	1298	118	1006	78	292	93	تشرين الاول
November	199	1304	121	1011	78	293	92	تشرين الثاني
December	204	1317	125	1022	79	295	92	كانون الاول
Annual average	2389	15732	1488	12245	901	3487		المتوسط السنوي

جدول 1-4: توزيع النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997

Table 1-4: Distribution of Guests in Hotels by Nationality and Month, 1997

Month	الجنسية Nationality					عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر
	الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada	آسيا Asia	إسرائيل Israel	دول عربية Arab Countries	فلسطين Palestine		
January	3798	228	1485	298	828	88	كانون الثاني
February	3142	151	848	427	935	88	شباط
March	3143	155	1456	449	1286	90	آذار
April	2048	310	2676	470	1191	90	نيسان
May	2083	491	1377	594	1393	91	أيار
June	2845	328	1816	469	1121	90	حزيران
July	1899	338	2083	820	1365	91	تموز
August	1343	177	2815	677	1590	91	آب
September	1454	410	1202	385	1097	92	أيلول
October	2560	398	1339	277	974	93	تشرين الاول
November	3253	433	954	473	1167	92	تشرين الثاني
December	1446	984	1499	419	1494	92	كانون الاول
Total	29014	4403	19550	5758	14441		المجموع

جدول 1-4(تابع): توزيع النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والشهر 1997

Table 1-4(Cont.): Distribution of Guests in Hotels by Nationality and Month, 1997

Month	الجنسية Nationality						الشهر
	المجموع	استراليا و نيوزيلاندا	أفريقيا	باقي اوروبا	الاتحاد الأوروبي	دول امريكا الاخرى	
	Total	Australia & New Zeland	Africa	Other European	European Union	Central & South America	
January	14347	38	18	806	6707	141	كانون الثاني
February	14417	30	20	1336	7341	187	شباط
March	16039	13	45	2074	7297	121	آذار
April	23797	85	103	3252	13420	242	نيسان
May	18913	80	33	2558	9949	355	أيار
June	15458	39	33	1402	7220	185	حزيران
July	16955	18	18	2337	7814	263	تموز
August	19365	29	22	3745	8857	110	آب
September	19028	24	47	6308	7672	429	أيلول
October	22906	47	117	2604	14239	351	تشرين الاول
November	19933	20	14	1469	11968	182	تشرين الثاني
December	13062	19	216	1459	5345	181	كانون الاول
Total	214220	442	686	29350	107829	2747	المجموع

جدول 1-5: التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997

Table 1-5: Relative Distribution of Guests in Hotels by Nationality and Month, 1997

Month	الجنسية Nationality					عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر
	الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada	آسيا Asia	إسرائيل Israel	دول عربية Arab Countries	فلسطين Palestine		
January	24.6	2.7	7.8	2.0	5.9	64	كانون الثاني
February	19.0	1.4	3.7	1.6	4.0	71	شباط
March	13.1	1.9	3.7	2.5	4.0	73	آذار
April	9.5	1.6	4.5	1.0	3.3	78	نيسان
May	13.6	3.6	5.5	1.6	4.8	75	أيار
June	12.6	1.6	7.4	2.4	6.7	80	حزيران
July	9.9	4.6	8.3	2.1	6.3	80	تموز
August	10.4	3.3	9.5	1.0	5.7	80	آب
September	9.6	1.3	4.0	1.1	4.3	81	أيلول
October	15.0	1.3	4.1	1.2	3.0	83	تشرين الاول
November	22.2	3.2	5.4	1.8	5.4	83	تشرين الثاني
December	17.2	4.3	11.4	2.0	8.4	85	كانون الاول
Total	14.4	2.4	6.0	1.6	4.9	—	المجموع

جدول 5-1(تابع): التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997

Table 1-5(Cont.): Relative Distribution of Guests in Hotels by Nationality and Month, 1997

Month	الجنسية Nationality						الشهر
	المجموع Total	استراليا و نيوزيلاندا Australia & New Zeland	أفريقيا Africa	باقي اوروبا Other European	الاتحاد الأوروبي European Union	دول امريكا الاخرى Central & South America	
January	100	0.3	0.5	17.5	38.1	0.6	كانون الثاني
February	100	0.3	0.6	14.3	53.7	1.4	شباط
March	100	0.5	0.5	10.9	62.2	0.7	آذار
April	100	0.2	0.2	9.6	68.3	1.7	نيسان
May	100	0.7	0.2	11.8	56.3	1.8	أيار
June	100	0.3	0.5	10.1	56.6	1.9	حزيران
July	100	0.2	0.7	13.2	53.1	1.6	تموز
August	100	0.1	0.3	9.7	58.4	1.7	آب
September	100	0.3	0.2	9.7	66.1	3.4	أيلول
October	100	0.3	0.5	7.7	65.3	1.7	تشرين الاول
November	100	0.2	0.2	12.0	48.8	0.8	تشرين الثاني
December	100	0.3	0.3	31.8	23.0	1.2	كانون الاول
Total	100	0.3	0.4	12.6	55.8	1.6	المجموع

جدول 1-6: توزيع النزلاء في الفنادق حسب سبب الزيارة والشهر، 1997

Table 1-6: Distribution of Guests in Hotels by Purpose of Stay and Month, 1997

Month	Guests by Purpose of Stay							عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر
	مجموع Total	أخرى Other	أسباب دينية و حج Religion and Pilgrimage	المعالجة الطبية Health Treatment	عمل ومهام رسمية Business and Professional	زيارة الأقارب أو الأصدقاء Visiting Relat- ives or Friends	الترفيه والعطلات Recreation and Holidays		
January	14347	68	8554	0	1404	183	4138	88	كانون الثاني
February	14417	121	7408	1	2113	191	4583	88	شباط
March	16039	73	7736	0	2866	65	5299	90	آذار
April	23797	128	15490	0	2323	55	5801	90	نيسان
May	18913	128	8422	1190	2475	75	6623	91	أيار
June	15458	113	8853	0	2412	116	3964	90	حزيران
July	16955	106	9061	3	2520	136	5129	91	تموز
August	19365	154	10125	0	2580	199	6307	91	آب
September	19028	201	10748	0	1988	56	6035	92	أيلول
October	22906	126	14621	0	2108	46	6005	93	تشرين الاول
November	19933	110	12281	4	2283	74	5181	92	تشرين الثاني
December	13062	99	7337	0	2466	45	3115	92	كانون الاول
Total	214220	1427	120636	1198	27538	1241	62180		المجموع

جدول 1-7: التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب سبب الزيارة والشهر، 1997

Table 1-7: Relative Distribution of Guests in Hotels by Purpose of Stay and Month, 1997

Month	النزلاء حسب سبب الزيارة %							عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر
	مجموع Total	أخرى Other	أسباب دينية و وحج Religion and Pilgrimage	المعالجة الطبية Health Treatment	عمل ومهمات رسمية Business and Professional	زيارة الأقارب أو الأصدقاء Visiting Relat- ives or Friends	الترفيه والعطلات Recreation and Holidays		
January	100	0.6	62.4	0.0	11.2	0.8	25.0	64	كانون الثاني
February	100	0.3	60.9	0.0	7.2	0.6	31.0	71	شباط
March	100	0.4	64.8	0.0	10.3	0.6	23.8	73	آذار
April	100	0.2	67.1	0.0	5.7	0.4	26.6	78	نيسان
May	100	0.3	51.3	6.2	9.2	0.8	32.2	75	أيار
June	100	0.3	51.5	0.0	10.9	0.8	36.5	80	حزيران
July	100	0.4	49.5	0.0	10.8	1.1	38.3	80	تموز
August	100	0.4	57.3	0.0	7.5	0.8	34.0	80	أب
September	100	0.4	59.9	0.0	6.4	0.4	32.8	81	أيلول
October	100	0.3	54.4	0.0	6.2	0.4	38.7	83	تشرين الاول
November	100	0.2	57.8	0.0	9.7	0.7	31.5	83	تشرين الثاني
December	100	0.9	57.4	0.1	13.7	1.1	26.8	85	كانون الاول
Annual Percentage	100	0.4	57.9	0.5	8.7	0.7	31.8	—	النسبة المئوية السنوية

جدول 8-1: توزيع النزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والشهر ، 1997

Table1-8: Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex and Month, 1997

Month	الجنس Sex		المجموع Total	فئة العمر Age Group					عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر
	إناث Female	ذكور Male		+65	64 - 45	44 - 25	24 - 15	14 - 0		
January	6311	8036	14347	3711	4931	4089	1565	51	88	كانون الثاني
February	6059	8358	14417	3840	4833	4686	1051	7	88	شباط
March	6586	9453	16039	3768	5962	4941	1355	13	90	آذار
April	10441	13356	23797	5273	9293	7536	1606	89	90	نيسان
May	7892	11021	18913	2292	7045	7398	2090	88	91	أيار
June	6622	8836	15458	2749	5950	5174	1523	62	90	حزيران
July	7210	9745	16955	2416	5334	6755	2368	82	91	تموز
August	8288	11077	19365	2491	7160	7276	2298	140	91	آب
September	8274	10754	19028	1284	7404	8321	1968	51	92	أيلول
October	9982	12924	22906	2698	9386	8857	1902	63	93	تشرين الاول
November	8448	11485	19933	1030	7909	8650	2294	50	92	تشرين الثاني
December	5216	7846	13062	1595	4411	5180	1820	56	92	كانون الاول
Total	91329	122891	214220	33147	79618	78863	21840	752		المجموع

جدول 1-9: التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والشهر ، 1997

Table 1-9: Relative Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex and Month, 1997

Month	Sex		المجموع Total	Age Group					عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر
	إناث Female	ذكور Male		+65	64 - 45	44 - 25	24 - 15	14 - 0		
January	42.8	57.2	100	13.9	38.8	32.8	14.1	0.3	64	كانون الثاني
February	44.9	55.1	100	16.9	40.3	29.5	13.3	0.0	71	شباط
March	42.5	57.5	100	16.0	39.1	30.2	14.7	0.1	73	آذار
April	46.1	53.9	100	22.0	39.7	29.4	8.9	0.0	78	نيسان
May	46.3	53.7	100	20.8	33.7	31.4	14.0	0.0	75	أيار
June	44.6	55.4	100	24.8	31.5	30.9	12.6	0.2	80	حزيران
July	43.9	56.1	100	23.5	25.0	35.0	15.9	0.6	80	تموز
August	45.1	54.9	100	24.9	30.9	29.4	14.5	0.3	80	آب
September	46.1	53.9	100	26.8	32.0	29.1	11.9	0.2	81	أيلول
October	46.0	54.0	100	25.4	36.0	30.7	7.8	0.2	83	تشرين الاول
November	44.5	55.5	100	29.3	33.8	29.7	6.9	0.3	83	تشرين الثاني
December	42.0	58.0	100	23.8	28.2	37.2	9.9	0.9	85	كانون الاول
Total	44.8	55.2	100	22.6	34.4	31.0	11.7	0.2	—	المجموع

جدول 10-1 : توزيع ليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997

Table 1-10: Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality and Month, 1997

Month	الجنسية Nationality					عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر
	الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada	آسيا Asia	إسرائيل Israel	دول عربية Arab Countries	فلسطين Palestine		
January	13214	529	2421	1134	1751	88	كانون الثاني
February	9849	304	1381	1362	2188	88	شباط
March	11975	431	2713	1449	3095	90	آذار
April	7418	919	3557	1179	2851	90	نيسان
May	8542	1553	2211	1755	3265	91	أيار
June	10235	1102	2330	1673	2528	90	حزيران
July	6986	683	3144	2641	3159	91	تموز
August	3784	566	4681	2719	4691	91	آب
September	5094	1123	1905	1533	3047	92	أيلول
October	8327	737	1933	1261	2739	93	تشرين الاول
November	11189	988	1527	1511	2970	92	تشرين الثاني
December	4232	2136	2005	1642	4058	92	كانون الاول
Total	100845	11071	29808	19859	36342		المجموع

جدول 10-1 (تابع): توزيع ليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997

Table 1-10(Cont.): Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality and Month, 1997

Month	الجنسية Nationality						الشهر
	المجموع	استراليا و نيوزيلاندا	أفريقيا	باقي اوروبا	الاتحاد الأوروبي	دول امريكا الاخرى	
	Total	Australia & New Zeland	Africa	Other European	European Union	Central & South America	
January	38282	77	27	2812	15838	479	كانون الثاني
February	41046	48	41	4346	21186	341	شباط
March	50090	28	93	5428	24533	345	آذار
April	64608	296	267	9671	37779	671	نيسان
May	58118	240	65	10338	28691	1458	أيار
June	43763	61	63	4435	20606	730	حزيران
July	44905	67	52	6430	20680	1063	تموز
August	53452	53	69	9406	27293	190	آب
September	50136	125	91	10345	25225	1648	أيلول
October	67549	116	318	8953	42031	1134	تشرين الاول
November	54917	65	48	4868	31216	535	تشرين الثاني
December	34219	65	463	4383	14929	306	كانون الاول
Total	601085	1241	1597	81415	310007	8900	المجموع

جدول 1-11: التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997

Table 1-11: Relative Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality and Month, 1997

Month	الجنسية Nationality					عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر
	الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada	آسيا Asia	إسرائيل Israel	دول عربية Arab Countries	فلسطين Palestine		
January	27.6	1.7	4.2	2.7	4.6	64	كانون الثاني
February	19.9	1.0	2.2	2.2	3.5	71	شباط
March	15.3	1.8	2.0	3.5	3.1	73	آذار
April	10.3	1.4	2.0	1.3	2.2	78	نيسان
May	14.9	2.7	2.5	1.8	3.8	75	أيار
June	18.8	2.8	3.6	3.2	6.9	80	حزيران
July	13.8	3.8	4.5	2.8	6.9	80	تموز
August	13.1	2.3	5.5	2.1	6.6	80	آب
September	12.9	1.0	2.9	2.0	4.4	81	أيلول
October	18.1	1.0	2.4	2.0	2.5	83	تشرين الاول
November	29.2	1.7	2.6	2.2	3.5	83	تشرين الثاني
December	20.7	4.4	8.4	3.5	8.3	85	كانون الاول
Total	17.4	2.0	3.2	2.3	4.3	—	المجموع

جدول 11-1(تابع): التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997

Table 1-11(Cont.): Relative Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality and Month, 1997

Month	الجنسية Nationality						الشهر
	المجموع Total	استراليا و نيوزيلاندا Australia & New Zeland	أفريقيا Africa	باقي اوروبا Other European	الاتحاد الأوروبي European Union	دول امريكا الاخرى Central & South America	
January	100	0.3	0.4	14.4	43.8	0.4	كانون الثاني
February	100	0.4	0.4	12.6	56.5	1.1	شباط
March	100	0.6	0.5	11.7	60.9	0.6	آذار
April	100	0.2	0.2	9.7	70.9	1.9	نيسان
May	100	0.6	0.2	9.7	61.8	1.9	أيار
June	100	0.4	0.7	13.2	47.8	2.6	حزيران
July	100	0.3	0.9	17.0	46.9	3.2	تموز
August	100	0.1	0.4	13.1	55.0	1.8	آب
September	100	0.5	0.3	10.2	62.3	3.5	أيلول
October	100	0.4	0.5	9.1	61.3	2.8	تشرين الاول
November	100	0.2	0.2	13.2	46.2	1.0	تشرين الثاني
December	100	0.4	0.4	24.2	28.3	1.4	كانون الاول
Total	100	0.4	0.4	12.4	55.7	1.9	المجموع

جدول 1-12: معدل مدة اقامة النزيل في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997 - (شخص/ليلة)

Table 1-12: Average Length of Stay per Guest in Hotels by Nationality and Month, 1997 - (Person/Night)

Month	الجنسية Nationality					عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر
	الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada	آسيا Asia	إسرائيل Israel	دول عربية Arab Countries	فلسطين Palestine		
January	3.4	1.5	1.6	4.1	2.4	64	كانون الثاني
February	3.1	1.3	1.7	4.0	2.6	71	شباط
March	3.9	2.1	1.8	4.8	2.6	73	آذار
April	3.6	2.2	1.4	4.2	2.2	78	نيسان
May	3.7	2.0	1.5	3.9	2.7	75	أيار
June	4.0	3.1	1.3	3.6	2.7	80	حزيران
July	3.8	1.9	1.5	3.6	3.0	80	تموز
August	3.4	1.7	1.6	5.6	3.1	80	آب
September	3.5	1.6	1.9	4.5	2.7	81	أيلول
October	3.3	1.4	1.6	4.4	2.2	83	تشرين الاول
November	4.0	1.4	1.4	3.7	2.0	83	تشرين الثاني
December	2.6	2.0	1.6	3.9	2.2	85	كانون الاول
Total	3.5	2.4	1.5	4.1	2.5	—	المجموع

جدول 1-12(تابع): معدل مدة اقامة النزيل في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997 - (شخص/ليلة)

Table 1-12(Cont.): Average Length of Stay per Guest in Hotels by Nationality and Month, 1997 - (Person/Night)

Month	الجنسية Nationality						الشهر
	المجموع	استراليا و نيوزيلاندا	أفريقيا	باقي اوروبا	الاتحاد الأوروبي	دول امريكا الاخرى	
	Total	Australia & New Zeland	Africa	Other European	European Union	Central & South America	
January	3.0	2.5	2.5	2.5	3.5	2.0	كانون الثاني
February	3.0	3.7	2.1	2.6	3.1	2.4	شباط
March	3.4	3.5	3.3	3.6	3.3	3.2	آذار
April	3.3	2.9	2.6	3.3	3.4	3.5	نيسان
May	3.4	2.8	3.4	2.8	3.7	3.6	أيار
June	2.7	3.7	3.7	3.5	2.2	3.6	حزيران
July	2.7	3.8	3.5	3.5	2.4	5.2	تموز
August	2.7	4.0	3.6	3.6	2.5	2.9	آب
September	2.6	5.1	4.7	2.8	2.5	2.7	أيلول
October	2.7	3.5	2.8	3.2	2.5	4.4	تشرين الاول
November	3.0	2.4	2.9	3.3	2.9	3.8	تشرين الثاني
December	2.2	3.3	2.7	1.7	2.7	2.7	كانون الاول
Total	2.9	3.3	3.1	2.9	2.9	3.4	المجموع

جدول 1-2: تطور المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقي في فلسطين حسب المنطقة والربع، 1997

Table 2-1: Progress of Main Indicators for Hotel Activities in Palestine, by Region and Quarter, 1997

Region/Quarter	إشغال الأسره Bed Occupancy		إشغال الغرف Room Occupancy		عدد ليالي** المبيت (شخص/ليلة) No. of Person/ Nights**	عدد النزلاء** No. of Guests**	متوسط عدد الأسره الكلي Average No. of Total Beds	متوسط عدد الغرف الكلي Average No. of Total Rooms	عدد الفنادق* No. of Hotels*	المنطقة/الربع	
	النسبة % Rate%	متوسط الاشغال Average Occupancy	النسبة % Rate%	متوسط الاشغال Average Occupancy							
North	I	13.0	19.1	22.3	15.2	1716	671	149	69	3	الشمال
	II	19.9	26.5	32.1	20.2	2416	900	133	63	2	
	III	18.6	22.3	32.3	18.0	2049	738	120	56	3	
	IV	15.1	23.8	26.5	18.5	2191	1020	158	70	5	
Middle	I	19.5	57.5	35.9	48.0	5179	1637	316	142	10	الوسط
	II	20.5	77.4	33.7	58.0	7041	2252	399	181	11	
	III	20.5	81.6	33.7	62.1	7505	2315	415	192	11	
	IV	18.2	85.6	28.6	63.0	7871	2736	487	228	12	
Jerusalem	I	29.0	1168.2	36.9	659.7	105141	36066	4030	1789	38	القدس
	II	31.2	1419.9	38.3	783.9	129211	43495	4554	2047	44	
	III	23.8	1099.6	28.9	601.9	101162	41899	4621	2082	44	
	IV	24.6	1144.9	30.7	644.1	105327	44362	4652	2101	44	
South	I	26.3	384.5	28.9	196.6	34609	8546	1474	687	15	الجنوب
	II	28.0	449.3	31.0	230.5	40890	10693	1617	750	16	
	III	14.6	238.4	17.1	129.0	21934	5494	1642	761	15	
	IV	29.1	469.5	32.7	244.1	43198	11109	1624	752	16	
Gaza	I	14.1	60.0	23.7	56.2	5401	1805	435	243	7	غزة
	II	14.8	62.9	25.9	59.6	5723	1684	434	238	7	
	III	11.4	52.1	19.7	49.7	4790	1285	458	252	8	
	IV	14.6	65.1	23.9	59.5	5990	2143	446	249	8	
All Regions	I	26.6	1689.4	33.5	975.7	152046	48725	6404	2930	73	كافة المناطق
	II	28.7	2036.1	35.4	1152.2	185281	59024	7138	3279	80	
	III	20.7	1493.9	25.9	860.7	137440	51731	7256	3342	81	
	IV	24.4	1788.9	30.4	1029.2	164577	61370	7366	3400	85	
Annual Indicator***	25.0	1751.6	31.0	1004.2	639344	220850	7041	3238	78	المؤشر السنوي***	

* At the end of the quarter

** Represents the total of quarter months

*** Represents the annual average of indicators except number of guests and number of person/nights represents the annual total

* في نهاية الربع

** تمثل مجموع أشهر الربع

*** يمثل المعدل السنوي لكافة المؤشرات باستثناء عدد النزلاء وليالي المبيت حيث يمثل المجموع خلال السنة

جدول 2-2: متوسط عدد غرف الفنادق حسب السعة والمنطقة والربع، 1997

Table 2-2: Average Number of Hotel Rooms by Capacity, Region and Quarter, 1997

Region/Quarter	المجموع Total	أخرى Other	أجنحة Suits	رباعية Quadraple	ثلاثية Tripple	مزدوجة Double	مفردة Single	المنطقة/الربع
North								الشمال
I	68	0	7	0	9	49	3	I
II	63	0	7	0	7	45	4	II
III	56	0	7	1	5	38	5	III
IV	69	1	7	2	10	44	5	IV
Middle								الوسط
I	133	0	12	0	19	99	3	I
II	172	0	13	2	26	122	9	II
III	184	0	13	2	26	129	14	III
IV	220	0	13	5	23	162	17	IV
Jerusalem								القدس
I	1789	63	14	9	103	1450	150	I
II	2047	61	17	12	132	1646	179	II
III	2081	62	15	13	132	1676	183	III
IV	2102	63	15	13	136	1690	185	IV
South								الجنوب
I	681	1	19	15	89	529	28	I
II	744	0	24	11	97	579	33	II
III	755	0	24	17	93	588	33	III
IV	746	0	24	17	91	583	31	IV
Gaza								غزة
I	237	0	10	6	12	143	66	I
II	230	0	11	6	13	142	58	II
III	252	0	14	2	9	167	60	III
IV	249	0	14	0	7	168	60	IV
Total								المجموع
I	2908	64	62	30	232	2270	250	I
II	3256	61	72	31	275	2534	283	II
III	3328	62	73	35	265	2598	295	III
IV	3386	64	73	37	267	2647	298	IV
Annual Average	3220	63	70	33	260	2512	282	المتوسط السنوي

جدول 2-3: عدد الغرف المتاحة والتجهيزات المتوفرة فيها حسب المنطقة في كانون اول 1997

Table 2-3: Number of Available Rooms and Facilities by Region in December, 1997

Region	Rooms Facilities							مجموع عدد الغرف المتاحة Total No. of Available Rooms	عدد الفنادق No. of Hotels	المنطقة
	تكييف Air Condition	تدفئة Heaters	حمام خاص Private Bathroom	راديو Radio	تلفون Telephone	ثلاجة Refriger- ator	تلفزيون T.V			
North	54	50	54	41	41	41	41	74	5	الشمال
Middle	137	182	183	21	172	35	154	222	12	الوسط
Jerusalem	1512	1967	1967	905	1884	324	1047	2102	44	القدس
South	511	764	758	25	728	14	98	764	16	الجنوب
Gaza	249	249	249	4	249	200	212	249	8	غزة
All Regions	2463	3212	3211	996	3074	614	1552	3411	85	كافة المناطق

جدول 2-4: المرافق العامة المتوفرة في الفنادق حسب المنطقة في كانون اول، 1997
 Table 2-4: Public Utilities Available in Hotels by Region in December, 1997

Region	عدد الملاعب/ الصالات الرياضية No. of Playgrou- nds/Sport Halls	عدد المسابح No. of swimming Pools	عدد المصاعد No. of Lifts	موقف سيارات Parking		قاعات الاجتماعات Conference Halls		المطاعم Restaurants		عدد الفنادق No. of Hotels	المنطقة
				السعة/سيارة Capacity/ Car	العدد Number	السعة/فرد Capacity/ Individual	العدد Number	السعة/فرد Capacity/ Individual	العدد Number		
North	0	0	2	60	1	390	3	300	2	5	الشمال
Middle	1	1	2	197	12	2195	17	888	10	12	الوسط
Jerusalem	1	3	35	282	17	3365	36	4598	41	44	القدس
South	0	0	12	350	13	1910	17	4299	21	16	الجنوب
Gaza	0	0	2	85	5	1165	9	1108	8	8	غزة
Total	2	4	53	974	48	9025	82	11193	82	85	المجموع

جدول 2-5: متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة والربع، 1997

Table 2-5: Average Number of Persons Engaged in Hotels by Type of Work, Sex, Region and Quarter, 1997

Region/Quarter	المجموع		إنتاج		إدارة		عدد الفنادق * No. of Hotels *	المنطقة/الربع
	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male		
North								الشمال
I	6	43	5	36	1	7	3	I
II	7	52	6	45	1	7	2	II
III	7	55	5	43	2	12	3	III
IV	6	62	4	45	2	17	5	IV
Middle								الوسط
I	3	50	2	35	1	15	10	I
II	2	59	1	41	1	18	11	II
III	3	58	1	40	2	18	11	III
IV	3	77	0	54	3	23	12	IV
Jerusalem								القدس
I	106	782	67	633	39	149	38	I
II	119	840	76	680	43	160	44	II
III	121	841	77	679	44	162	44	III
IV	115	845	71	681	44	164	44	IV
South								الجنوب
I	49	141	36	103	13	38	15	I
II	57	145	42	107	15	38	16	II
III	58	147	43	108	15	39	15	III
IV	55	147	41	108	14	39	16	IV
Gaza								غزة
I	6	126	0	91	6	35	7	I
II	6	116	0	84	6	32	7	II
III	11	142	7	108	4	34	8	III
IV	10	133	4	98	6	35	8	IV
All Regions								كافة المناطق
I	170	1142	110	898	60	244	73	I
II	191	1212	125	957	66	255	80	II
III	200	1243	133	978	67	265	81	III
IV	189	1264	120	986	69	278	85	IV

* Represents No. of hotels at the end of the quarter

* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

جدول 2-6: توزيع النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع، 1997
 Table 2-6: Distribution of Guests in Hotels by Nationality, Region and Quarter, 1997

Region/Quarter	الجنسية Nationality					عدد الفنادق* No. of Hotels *	المنطقة/الربع
	الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada	آسيا Asia	إسرائيل Israel	دول عربية Arab Countries	فلسطين Palestine		
North							الشمال
I	26	5	18	139	350	3	I
II	107	13	27	136	468	3	II
III	33	3	28	120	390	3	III
IV	78	9	79	227	495	5	IV
Middle							الوسط
I	72	21	97	273	862	11	I
II	91	18	175	239	1479	11	II
III	118	15	281	232	1481	11	III
IV	93	1	445	361	1544	12	IV
Jerusalem							القدس
I	8091	740	1930	133	0	41	I
II	5987	807	2953	100	1	44	II
III	3785	1118	3247	88	2	44	III
IV	6993	1373	2577	125	5	44	IV
South							الجنوب
I	530	87	217	266	377	15	I
II	534	371	156	259	348	16	II
III	1046	369	116	31	576	16	III
IV	3481	162	517	66	349	16	IV
Gaza							غزة
I	194	76	67	183	585	7	I
II	172	96	25	198	489	7	II
III	163	41	24	243	316	8	III
IV	247	45	232	189	711	8	IV
All Regions							كافة المناطق
I	8913	929	2329	994	2174	77	I
II	6891	1305	3336	932	2785	81	II
III	5145	1546	3696	714	2765	82	III
IV	10892	1590	3850	968	3104	85	IV

* Represents No. of hotels at the end of the quarter

* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

جدول 2-6(تابع): توزيع النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع، 1997
 Table 2-6(Cont.): Distribution of Guests in Hotels by Nationality, Region and Quarter, 1997

Region/Quarter	الجنسية Nationality						المنطقة/الربع
	المجموع	استراليا و نيوزيلاندا Australia & New Zeland	افريقيا Africa	باقي اوروبا Other European	الاتحاد الأوروبي European Union	دول امريكا الاخرى Central & South America	
	Total						
North							الشمال
I	671	8	2	4	118	1	I
II	900	5	0	13	127	4	II
III	738	4	0	7	152	1	III
IV	1020	3	0	8	117	4	IV
Middle							الوسط
I	1637	3	17	18	270	4	I
II	2252	5	0	9	212	24	II
III	2315	2	10	1	158	17	III
IV	2736	18	4	77	184	9	IV
Jerusalem							القدس
I	36066	175	212	5398	19033	354	I
II	43495	150	93	4512	28452	440	II
III	41899	60	111	4764	27604	1120	III
IV	44362	73	168	7281	25423	344	IV
South							الجنوب
I	8546	1	38	1294	5664	72	I
II	10693	74	65	1574	6730	582	II
III	5494	6	62	782	2452	54	III
IV	11109	54	9	1684	4343	444	IV
Gaza							غزة
I	1805	11	7	46	622	14	I
II	1684	14	14	63	594	19	II
III	1285	24	13	42	416	3	III
IV	2143	16	41	73	587	2	IV
All Regions							كافة المناطق
I	48725	198	276	6760	25707	445	I
II	59024	248	172	6171	36115	1069	II
III	51731	96	196	5596	30782	1195	III
IV	61370	164	222	9123	30654	803	IV

جدول 2-7: التوزيع النسبي للزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع، 1997
 Table 2-7: Relative Distribution of Guests in Hotels by Nationality, Region and Quarter, 1997

Region/Quarter	% الجنسية Nationality %					عدد الفنادق * No. of Hotels *	المنطقة/الربع
	الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada	آسيا Asia	إسرائيل Israel	دول عربية Arab Countries	فلسطين Palestine		
North							الشمال
I	3.9	0.7	2.7	20.7	52.2	3	I
II	11.9	1.4	3.0	15.1	52.0	3	II
III	4.5	0.4	3.8	16.3	52.8	3	III
IV	7.6	0.9	7.7	22.3	48.5	5	IV
Middle							الوسط
I	4.4	1.3	5.9	16.7	52.7	11	I
II	4.0	0.8	7.8	10.6	65.7	11	II
III	5.1	0.6	12.1	10.0	64.0	11	III
IV	3.4	0.0	16.3	13.2	56.4	12	IV
Jerusalem							القدس
I	22.4	2.1	5.4	0.4	0.0	41	I
II	13.8	1.9	6.8	0.2	0.0	44	II
III	9.0	2.7	7.7	0.2	0.0	44	III
IV	15.8	3.1	5.8	0.3	0.0	44	IV
South							الجنوب
I	6.2	1.0	2.5	3.1	4.4	15	I
II	5.0	3.5	1.5	2.4	3.3	16	II
III	19.0	6.7	2.1	0.6	10.5	16	III
IV	31.3	1.5	4.7	0.6	3.1	16	IV
Gaza							غزة
I	10.7	4.2	3.7	10.1	32.4	7	I
II	10.2	5.7	1.5	11.8	29.0	7	II
III	12.7	3.2	1.9	18.9	24.6	8	III
IV	11.5	2.1	10.8	8.8	33.2	8	IV
All Regions							كافة المناطق
I	18.3	1.9	4.8	2.0	4.5	77	I
II	11.7	2.2	5.7	1.6	4.7	81	II
III	9.9	3.0	7.1	1.4	5.3	82	III
IV	17.7	2.6	6.3	1.6	5.1	85	IV

* Represents No. of hotels at the end of the quarter

* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

جدول 7-2(تابع): التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع،

Table 2-7(Cont.): Relative Distribution of Guests in Hotels by Nationality, Region and Quarter, 1997

Region/Quarter	الجنسية % Nationality %						المنطقة/الربع
	المجموع Total	استراليا و نيوزيلاندا Australia & New Zeland	أفريقيا Africa	باقي اوروبا Other European	الاتحاد الأوروبي European Union	دول امريكا الاخرى Central & South America	
North							الشمال
I	100	1.2	0.3	0.6	17.6	0.1	I
II	100	0.6	0.0	1.4	14.1	0.4	II
III	100	0.5	0.0	0.9	20.6	0.1	III
IV	100	0.3	0.0	0.8	11.5	0.4	IV
Middle							الوسط
I	100	0.2	1.0	1.1	16.5	0.2	I
II	100	0.2	0.0	0.4	9.4	1.1	II
III	100	0.1	0.4	0.0	6.8	0.7	III
IV	100	0.7	0.1	2.8	6.7	0.3	IV
Jerusalem							القدس
I	100	0.5	0.6	15.0	52.8	1.0	I
II	100	0.3	0.2	10.4	65.4	1.0	II
III	100	0.1	0.3	11.4	65.9	2.7	III
IV	100	0.2	0.4	16.4	57.3	0.8	IV
South							الجنوب
I	100	0.0	0.4	15.1	66.3	0.8	I
II	100	0.7	0.6	14.7	62.9	5.4	II
III	100	0.1	1.1	14.2	44.6	1.0	III
IV	100	0.5	0.1	15.2	39.1	4.0	IV
Gaza							غزة
I	100	0.6	0.4	2.5	34.5	0.8	I
II	100	0.8	0.8	3.7	35.3	1.1	II
III	100	1.9	1.0	3.3	32.4	0.2	III
IV	100	0.7	1.9	3.4	27.4	0.1	IV
All Regions							كافة المناطق
I	100	0.4	0.6	13.9	52.8	0.9	I
II	100	0.4	0.3	10.5	61.2	1.8	II
III	100	0.2	0.4	10.8	59.5	2.3	III
IV	100	0.3	0.4	14.9	49.9	1.3	IV

جدول 2-8: توزيع النزلاء في الفنادق حسب سبب الزيارة والمنطقة والربع، 1997

Table 2-8: Distribution of Guests in Hotels by Purpose of Stay, Region and Quarter, 1997

Region/Quarter	Guests by Purpose of Stay							عدد الفنادق * No. of Hotels *	المنطقة/الربع
	مجموع Total	أخرى Other	أسباب دينية و حج Religion and Pilgrimage	المعالجة الطبية Health Treatment	عمل ومهمات رسمية Business and Professional	زيارة الأقارب أو الأصدقاء Visiting Relat- ives or Friends	الترفيه والعطلات Recreation and Holidays		
North									الشمال
I	671	0	0	0	601	32	38	3	I
II	900	0	0	0	809	44	47	3	II
III	738	7	0	2	551	33	145	3	III
IV	1020	4	0	2	836	71	107	5	IV
Middle									الوسط
I	1637	172	0	1	1297	131	36	11	I
II	2252	144	0	1	1900	175	32	11	II
III	2315	189	0	0	1637	273	216	11	III
IV	2736	244	60	0	2077	169	186	12	IV
Jerusalem									القدس
I	36066	28	23499	0	372	0	12167	41	I
II	43495	0	25476	1168	153	38	16660	44	II
III	41899	0	27520	2	178	7	14192	44	III
IV	44362	0	30189	0	0	0	14173	44	IV
South									الجنوب
I	8546	0	7042	0	612	126	766	15	I
II	10693	0	8559	2	401	119	1612	16	II
III	5494	0	1324	0	608	75	3487	16	III
IV	11109	0	4224	12	633	168	6072	16	IV
Gaza									غزة
I	1805	0	0	0	1696	31	78	7	I
II	1684	8	0	5	1632	8	31	7	II
III	1285	2	0	0	1240	12	31	8	III
IV	2143	0	0	7	2036	25	75	8	IV
All Regions									كافة المناطق
I	48725	200	30541	1	4578	320	13085	77	I
II	59024	152	34035	1176	4895	384	18382	81	II
III	51731	198	28844	4	4214	400	18071	82	III
IV	61370	248	34473	21	5582	433	20613	85	IV

* Represents No. of hotels at the end of the quarter

* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

جدول 2-9: التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب سبب الزيارة والمنطقة والربع، 1997

Table 2-9: Relative Distribution of Guests in Hotels by Purpose of Stay, Region and Quarter, 1997

Region/Quarter	النزلاء حسب سبب الزيارة							عدد الفنادق * No. of Hotels *	المنطقة/الربع
	مجموع Total	أخرى Other	أسباب دينية وحج Religion and Pilgrimage	المعالجة الطبية Health Treatment	عمل ومهمات رسمية Business and Professional	زيارة الأقارب أو الأصدقاء Visiting Relatives or Friends	الترفيه والعطلات Recreation and Holidays		
North									
I	100	0.0	0.0	0.0	89.6	4.8	5.7	3	I
II	100	0.0	0.0	0.0	89.9	4.9	5.2	3	II
III	100	0.9	0.0	0.3	74.7	4.5	19.6	3	III
IV	100	0.4	0.0	0.2	82.0	7.0	10.5	5	IV
Middle									
I	100	10.5	0.0	0.1	79.2	8.0	2.2	11	I
II	100	6.4	0.0	0.0	84.4	7.8	1.4	11	II
III	100	8.2	0.0	0.0	70.7	11.8	9.3	11	III
IV	100	8.9	2.2	0.0	75.9	6.2	6.8	12	IV
Jerusalem									
I	100	0.1	65.2	0.0	1.0	0.0	33.7	41	I
II	100	0.0	58.6	2.7	0.4	0.1	38.3	44	II
III	100	0.0	65.7	0.0	0.4	0.0	33.9	44	III
IV	100	0.0	68.1	0.0	0.0	0.0	31.9	44	IV
South									
I	100	0.0	82.4	0.0	7.2	1.5	9.0	15	I
II	100	0.0	80.0	0.0	3.8	1.1	15.1	16	II
III	100	0.0	24.1	0.0	11.1	1.4	63.5	16	III
IV	100	0.0	38.0	0.1	5.7	1.5	54.7	16	IV
Gaza									
I	100	0.0	0.0	0.0	94.0	1.7	4.3	7	I
II	100	0.5	0.0	0.3	96.9	0.5	1.8	7	II
III	100	0.2	0.0	0.0	96.5	0.9	2.4	8	III
IV	100	0.0	0.0	0.3	95.0	1.2	3.5	8	IV
All Regions									
I	100	0.4	62.7	0.0	9.4	0.7	26.9	77	I
II	100	0.3	57.7	2.0	8.3	0.7	31.1	81	II
III	100	0.4	55.8	0.0	8.1	0.8	34.9	82	III
IV	100	0.4	56.2	0.0	9.1	0.7	33.6	85	IV

* Represents No. of hotels at the end of the quarter

* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

جدول 2-10: توزيع النزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة والربع، 1997

Table 2-10: Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex, Region and Quarter, 1997

Region/Quarter	Sex		المجموع Total	Age Group					فئة العمر	عدد الفنادق * No. of Hotels *	المنطقة/الربع
	إناث Female	ذكور Male		+65	64 - 45	44 - 25	24 - 15	14 - 0			
North											الشمال
I	58	613	671	17	213	318	111	12	3	I	
II	110	790	900	6	173	591	121	9	3	II	
III	127	611	738	3	178	422	109	26	3	III	
IV	160	860	1020	7	198	615	194	6	5	IV	
Middle											الوسط
I	250	1387	1637	12	300	1035	276	14	11	I	
II	278	1974	2252	20	442	1478	298	14	11	II	
III	397	1918	2315	13	344	1502	413	43	11	III	
IV	436	2300	2736	5	399	1885	410	37	12	IV	
Jerusalem											القدس
I	16569	19497	36066	5193	13313	11242	6300	18	41	I	
II	20822	22673	43495	10025	14496	12708	6261	5	44	II	
III	20397	21502	41899	12403	12514	10851	6117	14	44	III	
IV	21702	22660	44362	14792	15160	11176	3234	0	44	IV	
South											الجنوب
I	4085	4461	8546	2443	4669	1352	77	5	15	I	
II	5569	5124	10693	3163	5244	2170	111	5	16	II	
III	2206	3288	5494	591	1642	2580	587	94	16	III	
IV	4620	6489	11109	1233	4008	4750	930	188	16	IV	
Gaza											غزة
I	221	1584	1805	22	743	970	69	1	7	I	
II	232	1452	1684	3	598	1023	50	10	7	II	
III	191	1094	1285	5	526	721	31	2	8	III	
IV	413	1730	2143	33	762	1179	167	2	8	IV	
Total											المجموع
I	21183	27542	48725	7687	19238	14917	6833	50	77	I	
II	27011	32013	59024	13217	20953	17970	6841	43	81	II	
III	23318	28413	51731	13015	15204	16076	7257	179	82	III	
IV	27331	34039	61370	16070	20527	19605	4935	233	85	IV	

* Represents No. of hotels at the end of the quarter

* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

جدول 2-11: التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة والربع، 1997

Table 2-11: Relative Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex, Region and Quarter, 1997

Region/Quarter	Sex % الجنس %		Total	Age Group % فئة العمر %					عدد الفنادق * No. of Hotels *	المنطقة/الربع		
	إناث Female	ذكور Male		+65	64 - 45	44 - 25	24 - 15	14 - 0				
North	I	8.6	91.4	100	2.5	31.7	47.4	16.5	1.8	3	I	الشمال
	II	12.2	87.8	100	0.7	19.2	65.7	13.4	1.0	3	II	
	III	17.2	82.8	100	0.4	24.1	57.2	14.8	3.5	3	III	
	IV	15.7	84.3	100	0.7	19.4	60.3	19.0	0.6	5	IV	
Middle	I	15.3	84.7	100	0.7	18.3	63.2	16.9	0.9	11	I	الوسط
	II	12.3	87.7	100	0.9	19.6	65.6	13.2	0.6	11	II	
	III	17.1	82.9	100	0.6	14.9	64.9	17.8	1.9	11	III	
	IV	15.9	84.1	100	0.2	14.6	68.9	15.0	1.4	12	IV	
Jerusalem	I	45.9	54.1	100	14.4	36.9	31.2	17.5	0.0	41	I	القدس
	II	47.9	52.1	100	23.1	33.3	29.2	14.4	0.0	44	II	
	III	48.7	51.3	100	29.6	29.9	25.9	14.6	0.0	44	III	
	IV	48.9	51.1	100	33.3	34.2	25.2	7.3	0.0	44	IV	
South	I	47.8	52.2	100	28.6	54.6	15.8	0.9	0.1	15	I	الجنوب
	II	52.1	47.9	100	29.6	49.0	20.3	1.0	0.0	16	II	
	III	40.2	59.8	100	10.8	29.9	47.0	10.7	1.7	16	III	
	IV	41.6	58.4	100	11.1	36.1	42.8	8.4	1.7	16	IV	
Gaza	I	12.2	87.8	100	1.2	41.2	53.7	3.8	0.1	7	I	غزة
	II	13.8	86.2	100	0.2	35.5	60.7	3.0	0.6	7	II	
	III	14.9	85.1	100	0.4	40.9	56.1	2.4	0.2	8	III	
	IV	19.3	80.7	100	1.5	35.6	55.0	7.8	0.1	8	IV	
Total	I	43.5	56.5	100	15.8	39.5	30.6	14.0	0.1	77	I	المجموع
	II	45.8	54.2	100	22.4	35.5	30.4	11.6	0.1	81	II	
	III	45.1	54.9	100	25.2	29.4	31.1	14.0	0.3	82	III	
	IV	44.5	55.5	100	26.2	33.4	31.9	8.0	0.4	85	IV	

* Represents No. of hotels at the end of the quarter

* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

جدول 2-12: توزيع لياالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع، 1997

Table 2-12: Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality, Region and Quarter, 1997

Region/Quarter	الجنسية Nationality					عدد الفنادق* No. of Hotels *	المنطقة/الربع
	الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada	آسيا Asia	إسرائيل Israel	دول عربية Arab Countries	فلسطين Palestine		
North							الشمال
I	95	7	50	551	577	3	I
II	429	26	35	550	818	3	II
III	103	49	30	553	661	3	III
IV	293	24	95	677	667	5	IV
Middle							الوسط
I	326	65	154	1354	2115	11	I
II	377	27	294	1144	4225	11	II
III	553	112	593	1231	4169	11	III
IV	453	27	694	1744	3444	12	IV
Jerusalem							القدس
I	27135	1616	3306	390	0	41	I
II	22539	2027	4022	276	1	44	II
III	13266	1883	4964	221	2	44	III
IV	22478	2414	3861	258	8	44	IV
South							الجنوب
I	2371	437	336	1339	785	15	I
II	1862	1071	280	871	866	16	II
III	3613	912	215	137	2262	16	III
IV	13001	551	1009	271	929	16	IV
Gaza							غزة
I	540	195	88	720	2018	7	I
II	551	820	34	742	1282	7	II
III	709	283	39	955	1006	8	III
IV	747	160	342	917	1540	8	IV
All Regions							كافة المناطق
I	30467	2320	3934	4354	5495	77	I
II	25758	3971	4665	3583	7192	81	II
III	18244	3239	5841	3097	8100	82	III
IV	36972	3176	6001	3867	6588	85	IV

* Represents No. of hotels at the end of the quarter

* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

جدول 2-13: التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع، 1997

Table 2-13: Relative Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality, Region and Quarter, 1997

Region/Quarter	الجنسية Nationality					عدد الفنادق* No. of Hotels *	المنطقة/الربع
	الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada	آسيا Asia	إسرائيل Israel	دول عربية Arab Countries	فلسطين Palestine		
North							الشمال
I	5.5	0.4	2.9	32.1	33.6	3	I
II	17.8	1.1	1.4	22.8	33.9	3	II
III	5.0	2.4	1.5	27.0	32.3	3	III
IV	13.4	1.1	4.3	30.9	30.4	5	IV
Middle							الوسط
I	6.3	1.3	3.0	26.1	40.8	11	I
II	5.4	0.4	4.2	16.2	60.0	11	II
III	7.4	1.5	7.9	16.4	55.5	11	III
IV	5.8	0.3	8.8	22.2	43.8	12	IV
Jerusalem							القدس
I	25.8	1.5	3.1	0.4	0.0	41	I
II	17.4	1.6	3.1	0.2	0.0	44	II
III	13.1	1.9	4.9	0.2	0.0	44	III
IV	21.3	2.3	3.7	0.2	0.0	44	IV
South							الجنوب
I	6.9	1.3	1.0	3.9	2.3	15	I
II	4.6	2.6	0.7	2.1	2.1	16	II
III	16.5	4.2	1.0	0.6	10.3	16	III
IV	30.1	1.3	2.3	0.6	2.2	16	IV
Gaza							غزة
I	10.0	3.6	1.6	13.3	37.4	7	I
II	9.6	14.3	0.6	13.0	22.4	7	II
III	14.8	5.9	0.8	19.9	21.0	8	III
IV	12.5	2.7	5.7	15.3	25.7	8	IV
All Regions							كافة المناطق
I	20.0	1.5	2.6	2.9	3.6	77	I
II	13.9	2.1	2.5	1.9	3.9	81	II
III	13.3	2.4	4.2	2.3	5.9	82	III
IV	22.5	1.9	3.6	2.3	4.0	85	IV

* Represents No. of hotels at the end of the quarter

* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

جدول 2-13(تابع): التوزيع النسبي لليلي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع، 1997

Table 2-13(Cont.): Relative Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality, Region and Quarter, 1997

Region/Quarter	الجنسية Nationality						المنطقة/الربع	
	المجموع Total	استراليا و نيوزيلاندا Australia & New Zeland	افريقيا Africa	باقي اوروبا Other European	الاتحاد الاوروبي European Union	دول امريكا الاخرى Central & South America		
North	I	100	0.8	0.1	1.2	23.3	0.1	I
	II	100	0.4	0.0	1.5	21.0	0.2	II
	III	100	2.9	0.0	0.7	28.3	0.0	III
	IV	100	0.7	0.0	0.8	18.2	0.2	IV
Middle	I	100	0.1	1.4	2.1	18.7	0.2	I
	II	100	0.3	0.0	0.4	11.5	1.7	II
	III	100	0.1	1.1	0.0	9.0	1.1	III
	IV	100	0.4	0.3	8.2	8.7	1.5	IV
Jerusalem	I	100	0.6	0.5	12.0	55.2	0.8	I
	II	100	0.4	0.2	9.2	67.0	0.9	II
	III	100	0.3	0.4	13.3	62.9	3.1	III
	IV	100	0.3	0.5	12.3	58.7	0.6	IV
South	I	100	0.0	0.2	18.6	65.3	0.6	I
	II	100	0.4	0.3	18.2	62.8	6.2	II
	III	100	0.1	1.0	21.5	41.8	3.0	III
	IV	100	0.3	0.0	19.6	38.2	5.4	IV
Gaza	I	100	0.5	0.8	1.6	30.2	1.0	I
	II	100	1.0	2.8	2.7	33.1	0.5	II
	III	100	1.6	1.0	3.5	31.2	0.3	III
	IV	100	0.4	1.1	3.6	33.0	0.1	IV
All Regions	I	100	0.4	0.5	12.7	55.0	0.7	I
	II	100	0.4	0.3	10.5	62.3	2.1	II
	III	100	0.3	0.5	13.3	55.0	2.9	III
	IV	100	0.3	0.4	13.5	49.5	1.9	IV

جدول 2-14: معدل مدة إقامة النزير في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع، 1997 - (شخص/ليلة)

Table 2-14: Average Length of Stay per Guest by Nationality, Region and Quarter, 1997 - (Person/Night)

Region/Quarter	الجنسية Nationality					عدد الفنادق* No. of Hotels *	المنطقة/الربع
	الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada	اسيا Asia	إسرائيل Israel	دول عربية Arab Countries	فلسطين Palestine		
North							الشمال
I	3.7	1.4	2.8	4.0	1.7	3	I
II	4.0	2.0	1.3	4.0	1.8	3	II
III	3.1	16.3	1.1	4.6	1.7	3	III
IV	3.8	2.7	1.2	3.0	1.4	5	IV
Middle							الوسط
I	4.5	3.1	1.6	5.0	2.5	11	I
II	4.1	1.5	1.7	4.8	2.9	11	II
III	4.7	7.5	2.1	5.3	2.8	11	III
IV	4.9	27.0	1.6	4.8	2.2	12	IV
Jerusalem							القدس
I	3.4	2.2	1.7	2.9	0.0	41	I
II	3.8	2.5	1.4	2.8	1.0	44	II
III	3.5	1.7	1.5	2.5	1.0	44	III
IV	3.2	1.8	1.5	2.1	1.6	44	IV
South							الجنوب
I	4.5	5.0	1.6	5.0	2.1	15	I
II	3.5	2.9	1.8	3.4	2.5	16	II
III	3.5	2.5	1.9	4.4	3.9	16	III
IV	3.7	3.4	2.0	4.1	2.7	16	IV
Gaza							غزة
I	2.8	2.6	1.3	3.9	3.5	7	I
II	3.2	8.5	1.4	3.8	2.6	7	II
III	4.4	6.9	1.6	3.9	3.2	8	III
IV	3.0	3.6	1.5	4.9	2.2	8	IV
All Regions							كافة المناطق
I	3.4	2.5	1.7	4.4	2.5	77	I
II	3.7	3.0	1.4	3.8	2.6	81	II
III	3.6	2.1	1.6	4.3	2.9	82	III
IV	3.4	2.0	1.6	4.0	2.1	85	IV

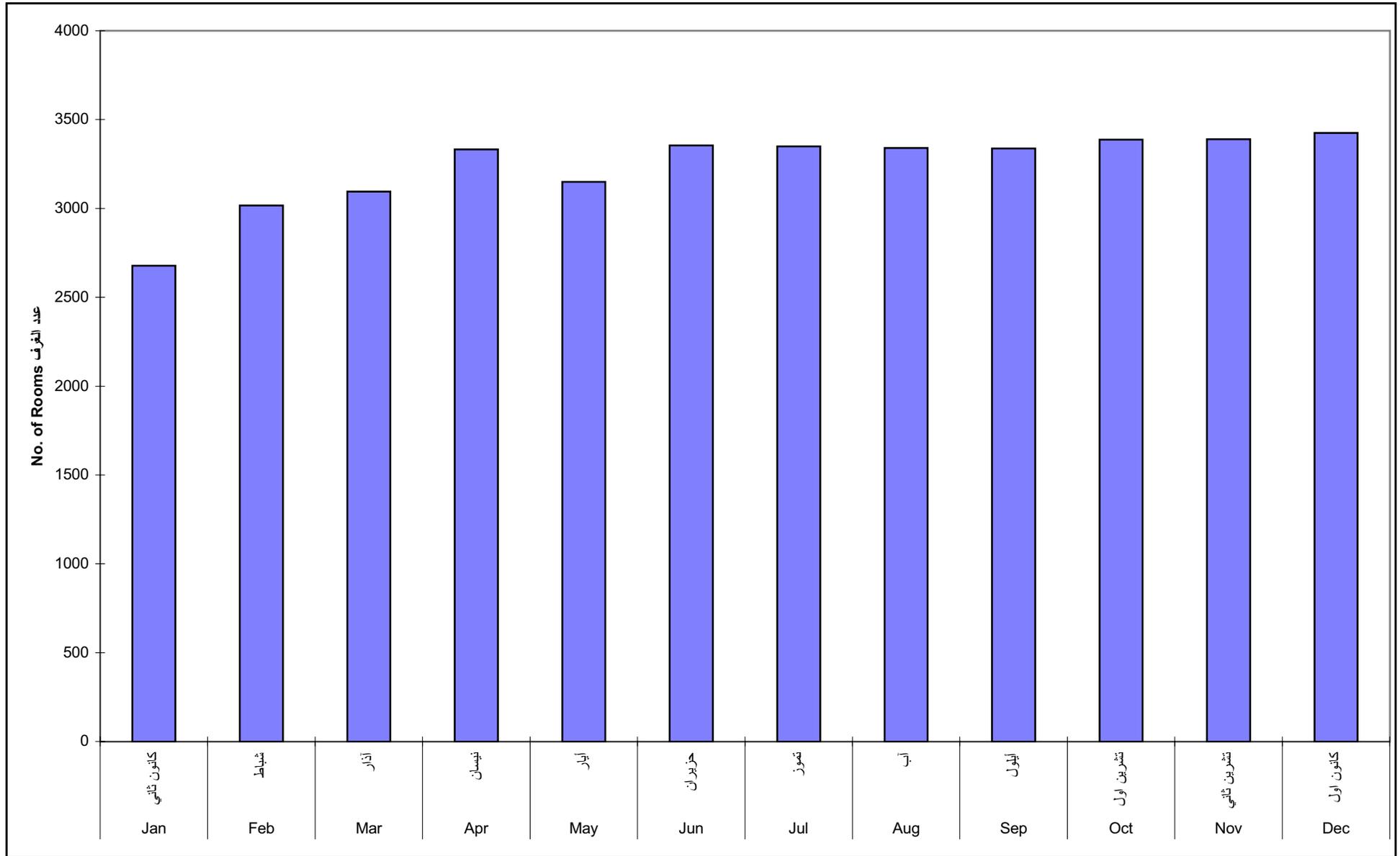
* Represents No. of hotels at the end of the quarter

* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

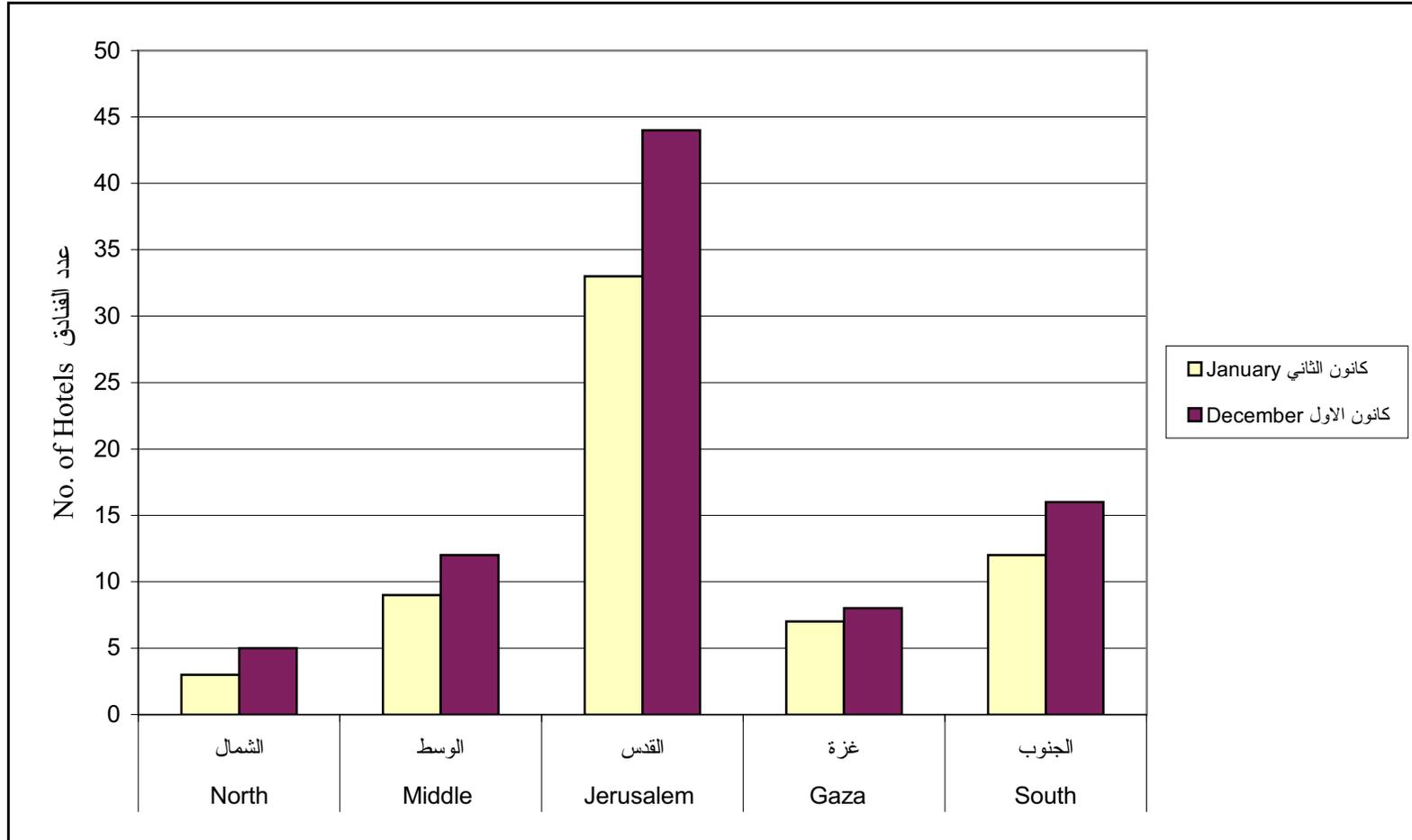
جدول 14-2(تابع): معدل مدة اقامة النزير في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع، 1997 - (شخص/ليلة)
 Table 2-14(Cont.): Average Length of Stay per Guest by Nationality, Region and Quarter, 1997 - (Person/Night)

Region/Quarter	المجموع Total	استراليا و نيوزيلاندا Australia & New Zeland	افريقيا Africa	باقي اوروبا Other European	الاتحاد الاوروبي European Union	دول امريكا الاخرى Central & South America	المنطقة/الربع
North							الشمال
I	2.6	1.6	1.0	5.0	3.4	2.0	I
II	2.7	2.0	0.0	2.8	4.0	1.3	II
III	2.8	14.8	0.0	2.0	3.8	1.0	III
IV	2.2	5.0	0.0	2.3	3.4	1.0	IV
Middle							الوسط
I	3.2	2.0	4.1	6.1	3.6	2.8	I
II	3.1	3.6	0.0	3.0	3.8	5.1	II
III	3.2	3.5	8.2	1.0	4.3	4.8	III
IV	2.9	1.8	5.8	8.4	3.7	13.6	IV
Jerusalem							القدس
I	2.9	3.5	2.5	2.4	3.1	2.4	I
II	3.0	3.3	3.0	2.6	3.0	2.6	II
III	2.4	4.4	3.5	2.8	2.3	2.8	III
IV	2.4	4.2	3.2	1.8	2.4	1.9	IV
South							الجنوب
I	4.1	6.0	2.1	5.0	4.0	2.9	I
II	3.8	2.3	2.1	4.7	3.8	4.4	II
III	4.0	4.2	3.5	6.0	3.7	12.3	III
IV	3.9	2.6	1.0	5.0	3.8	5.3	IV
Gaza							غزة
I	3.0	2.4	6.0	1.9	2.6	4.0	I
II	3.4	4.2	11.4	2.4	3.2	1.4	II
III	3.7	3.1	3.8	4.0	3.6	5.3	III
IV	2.8	1.5	1.6	2.9	3.4	1.5	IV
All Regions							كافة المناطق
I	3.1	3.4	2.6	2.9	3.3	2.5	I
II	3.1	3.0	3.3	3.2	3.2	3.6	II
III	2.7	4.5	3.7	3.3	2.5	3.3	III
IV	2.7	3.1	2.8	2.4	2.7	3.9	IV

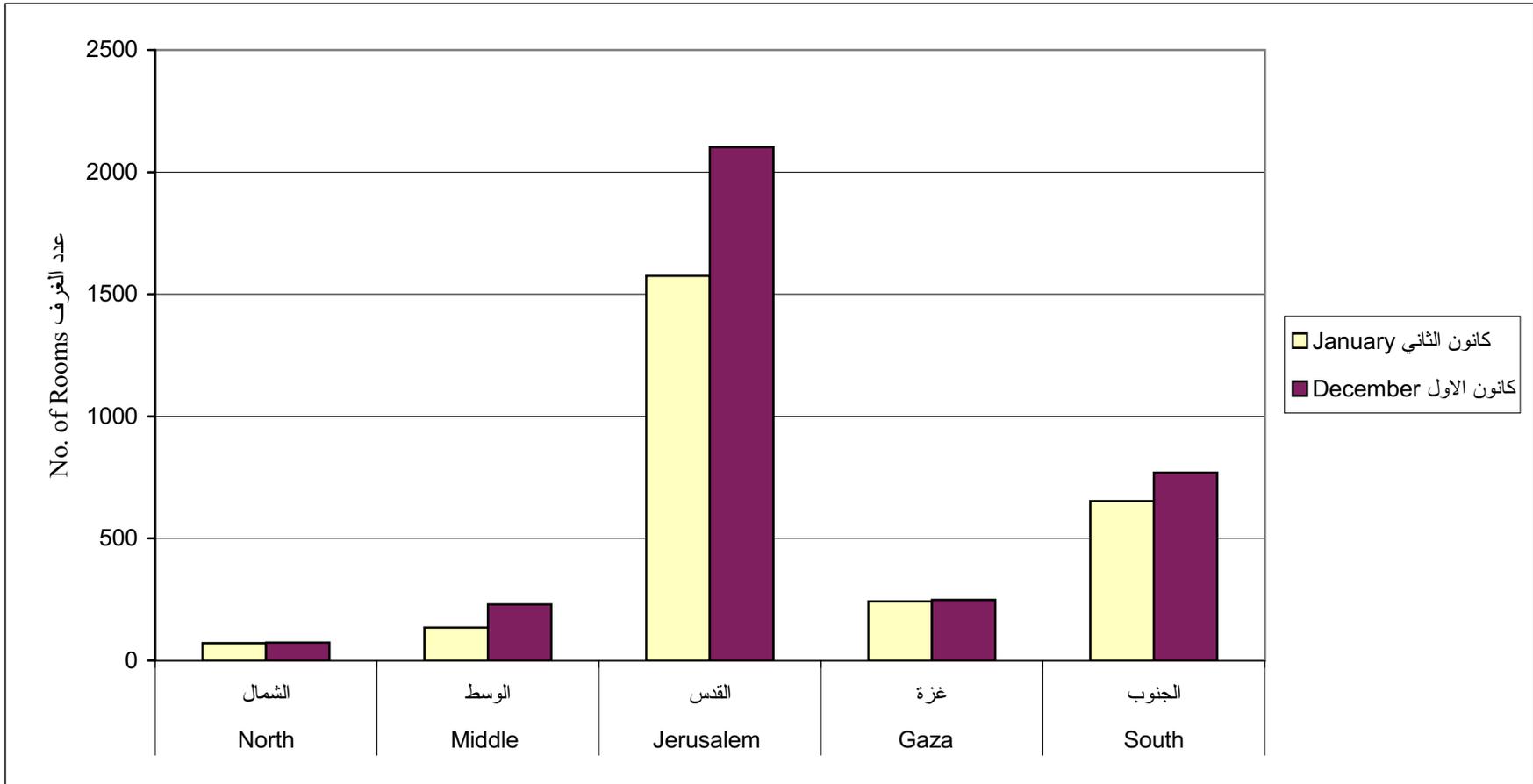
شكل 1 تخطيط 6



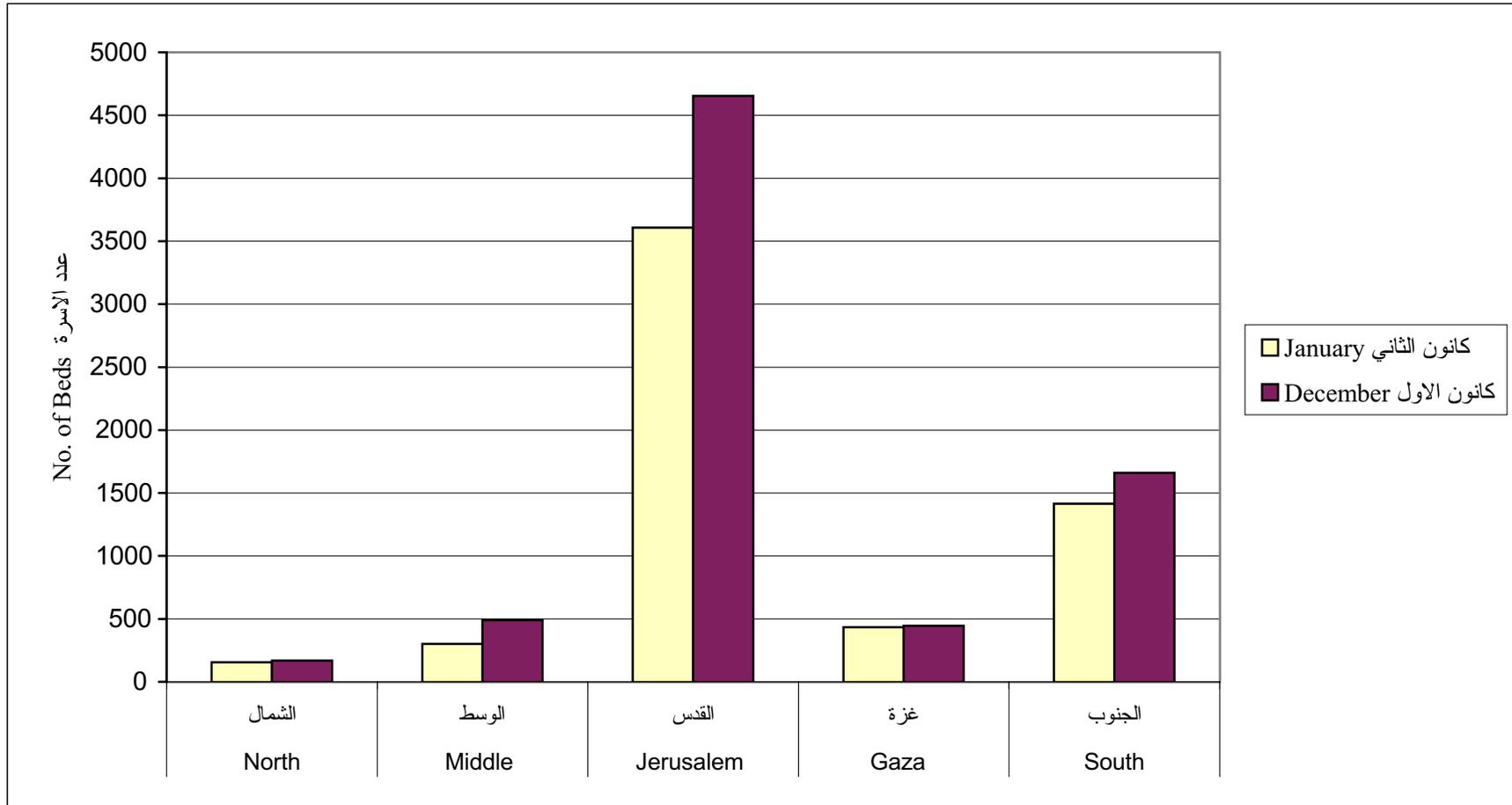
شكل (2): عدد الفنادق حسب المنطقة في شهري كانون الثاني وكانون الاول، 1997
Figure (2): Number of Hotels, by Region in January and December, 1997



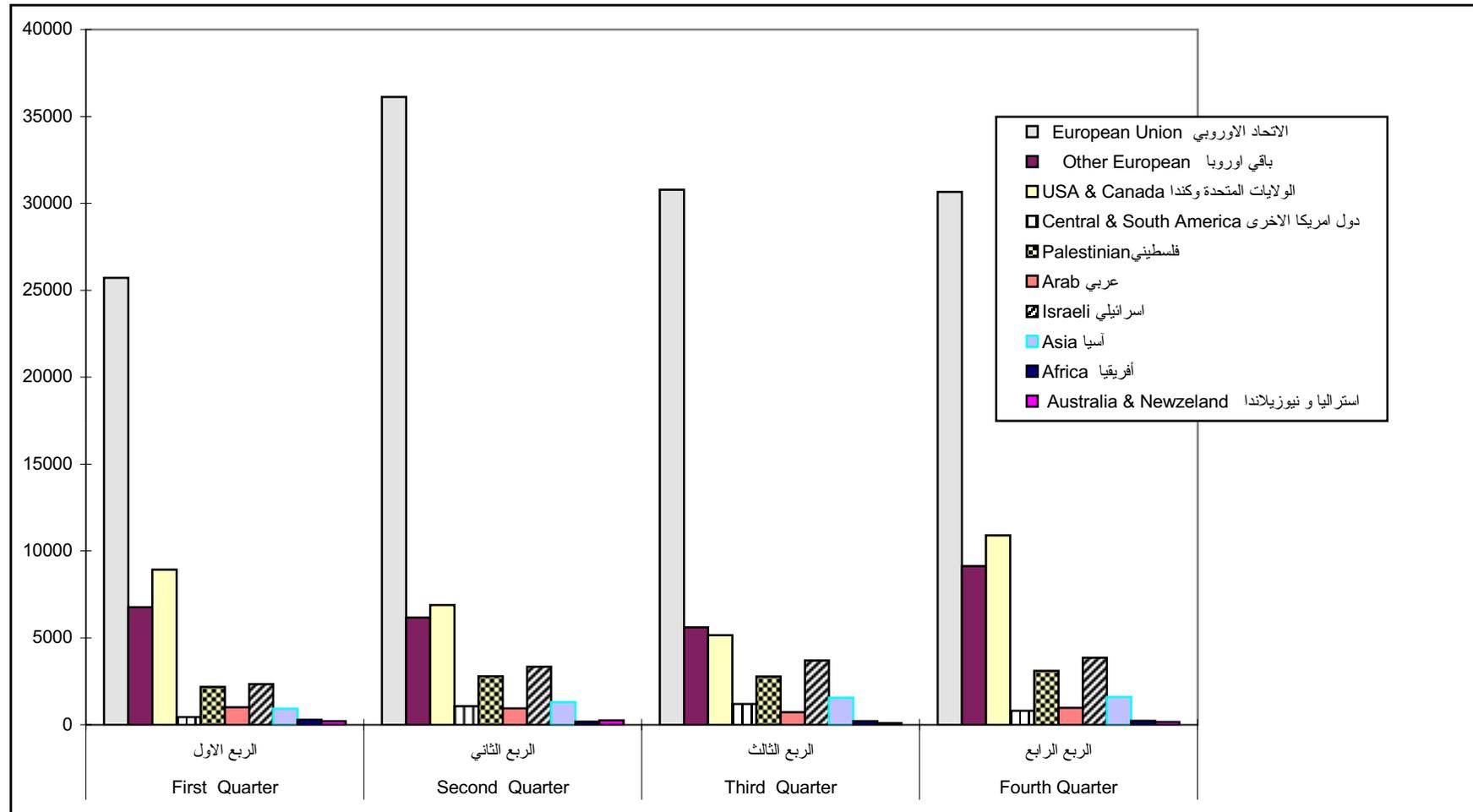
شكل (3): عدد الغرف حسب المنطقة في شهري كانون الثاني وكانون الاول، 1997
Figure (3): Number of Rooms by Region in January and December, 1997



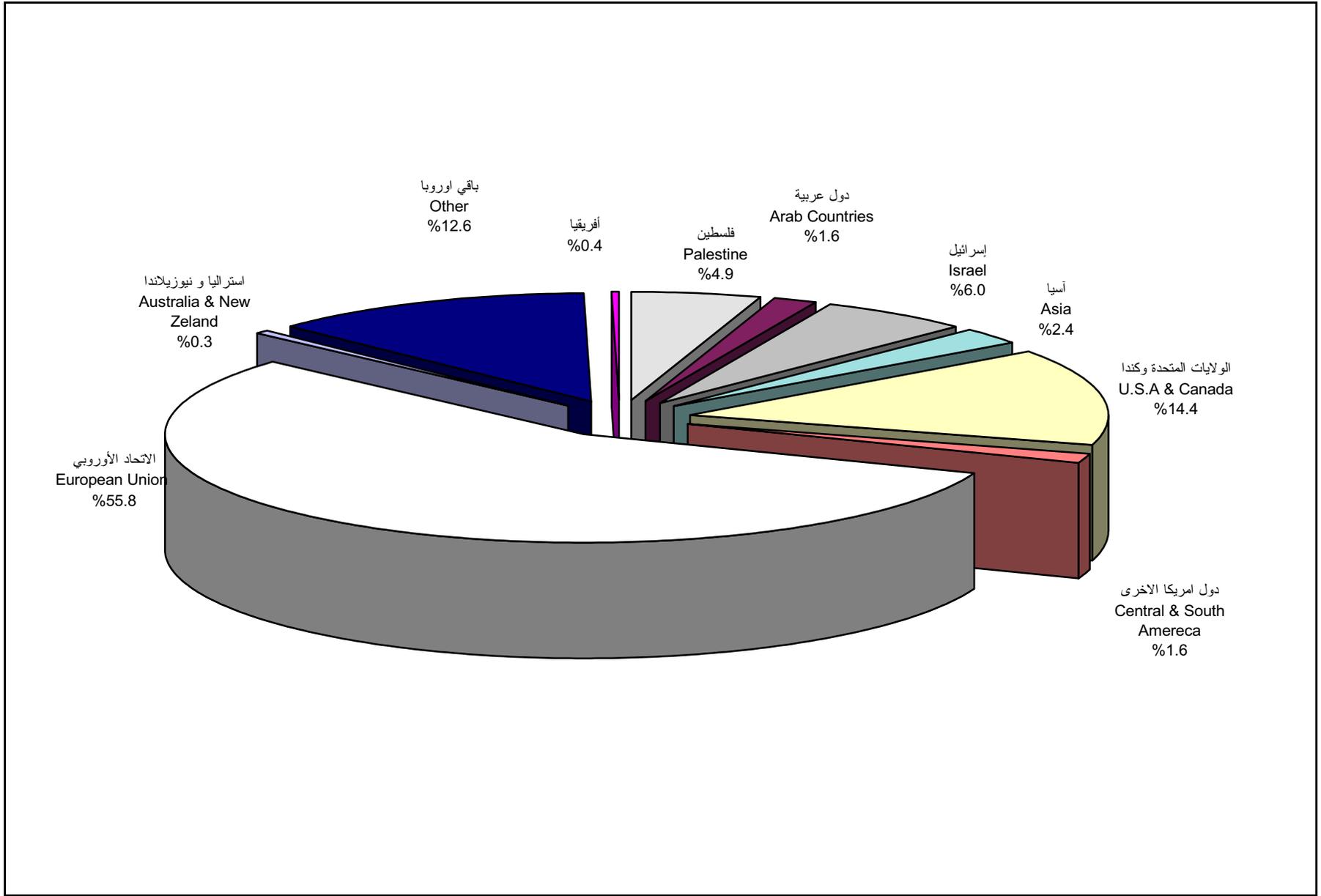
شكل (4): عدد الاسرة حسب المنطقة في شهري كانون الثاني وكانون الاول، 1997
 Figure (4): Number of Beds by Region in January and December, 1997



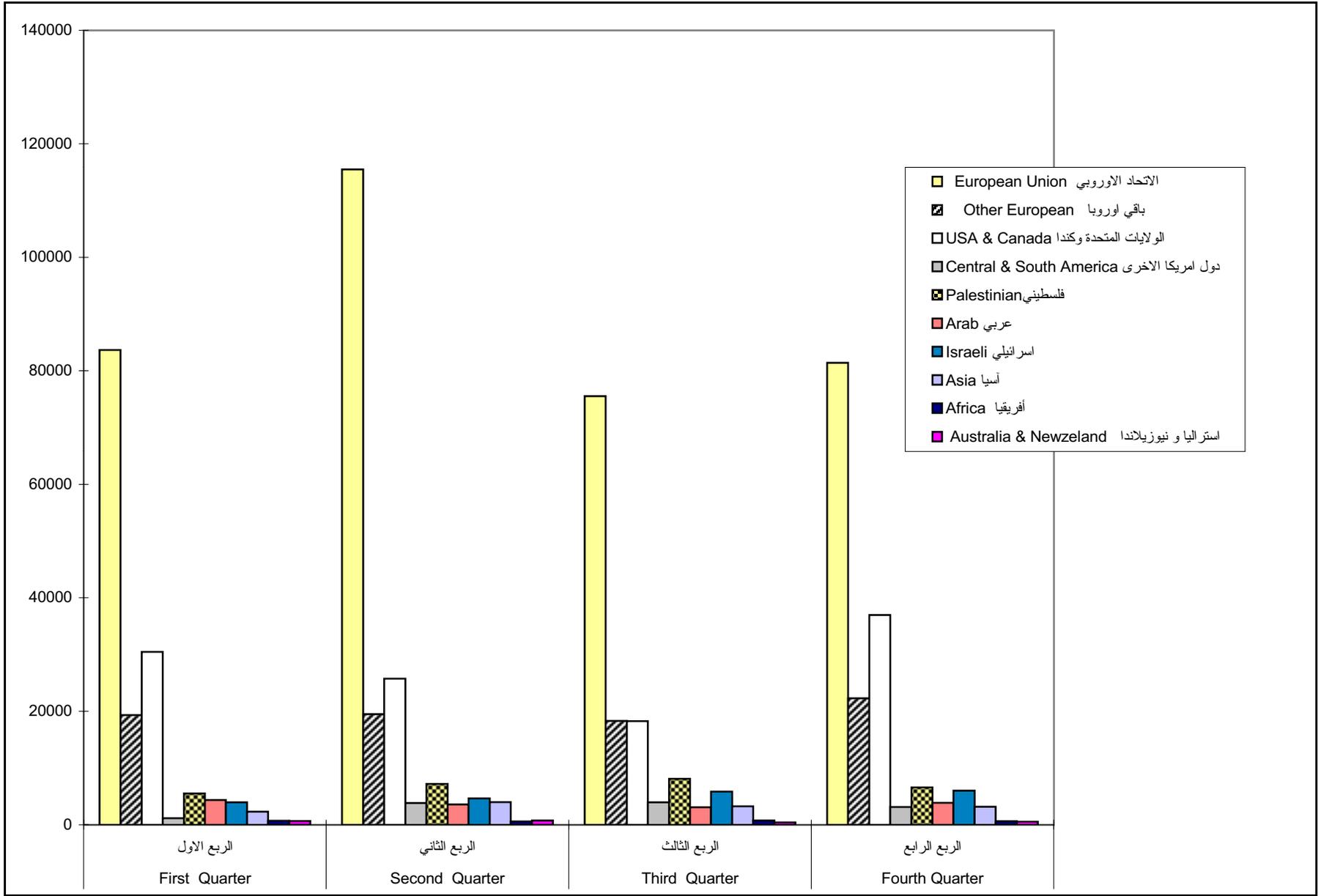
شكل (5): عدد النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والربع، 1997
 Figure (5): Number of Guests in Hotels by Nationality and Quarter, 1997



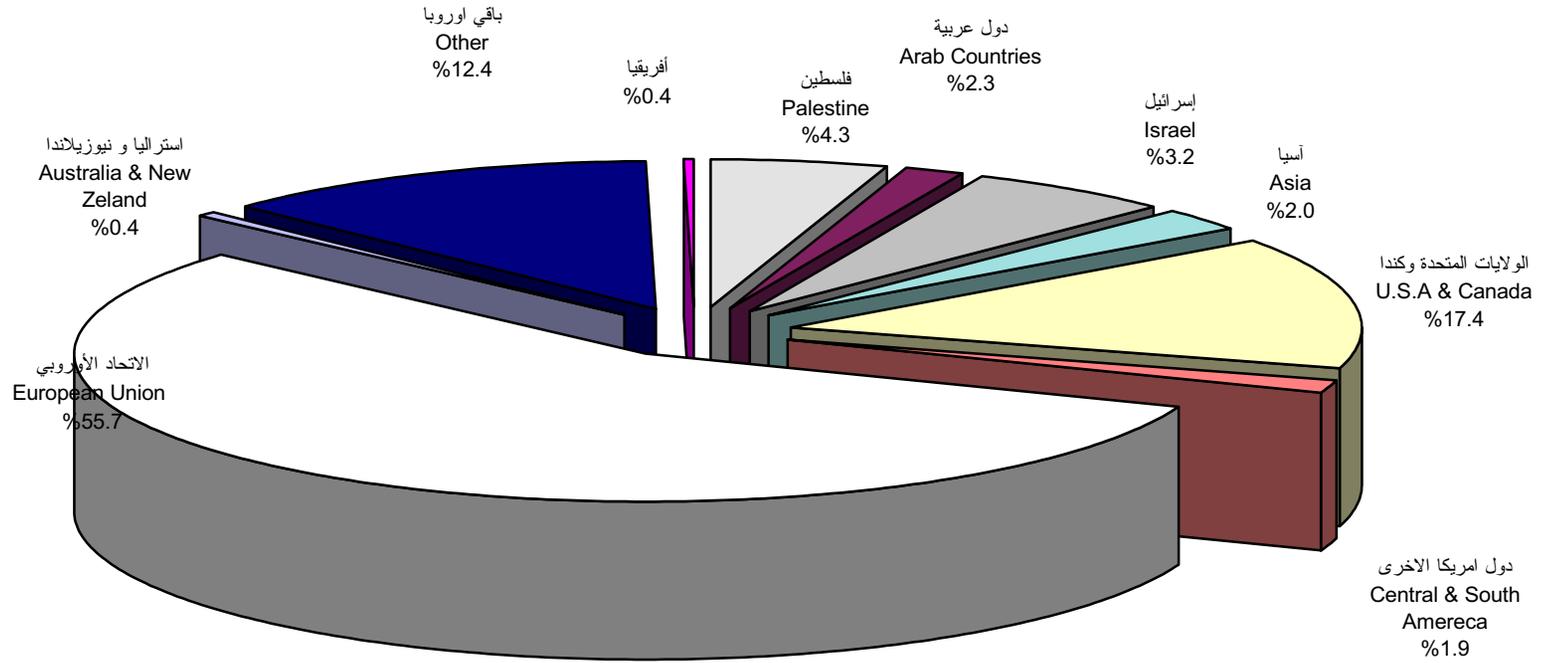
شكل 6 تخطيط 2



شكل 7 تخطيط 2



شكل 8 تخطيط 3





Palestinian Central Bureau of Statistics

Hotel Activity in Palestine **Annual Bulletin - 1997**

Volume 3, Issue No. (5)
May, 1998

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT)

©May, 1998.

All rights reserved.

Suggested Citation:

Palestinian Central Bureau of Statistics, 1998. *Hotel Activities in Palestine, (Annual Bulletin - 1997).* Ramallah - Palestine.

All correspondence should be directed to:

Department of User Services
Palestinian Central Bureau of Statistics
P.O.Box 1647, Ramallah
West Bank, Palestine.

Tel: 972-2-998 6340

E-Mail: pcbs@pcbs.pna.org.

Fax: 972-2-998 6343

web-site: <http://www.pcbs.org>.

Acknowledgment

The success of PCBS fieldwork teams has not been possible without the kind reception and full cooperation of the hotels' owners, managers, and clerks. The Arab Studies Society and the Higher Council For the Arab Tourism Industry have contributed heavily in the preparation and technical consultations for the survey. The Palestinian Central Bureau of Statistics appreciates the support and commitment of all those involved in the launching of the Palestinian hotel survey program.

Preface

The Palestinian tourism sector has a great potential of becoming the main contributor to the Palestinian GDP. The tourism industry is however, crippled by a multiplicity of internal and external factors which are not leaving much room for this important economic activity to flourish.

PCBS has started collecting data on the hotel industry since November 1995. However, due to some reasons beyond our control, it was decided to limit these activities to the hotel industry.

The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) is pleased to present the second Annual Bulletin issue on "Hotel Activity in Palestine" which covers the statistics of hotel industry in the year of 1997. PCBS is looking forward to expanding its activities to cover all branches of the tourism industry in Palestine.

This report addresses the main indicators of the hotel industry. These indicators include; number of operating hotels, number of rooms and beds, room and public facilities in the surveyed hotels, number of persons engaged in hotels, number of person/night guest in the reference period, number of guests by nationality, sex, age and purpose of stay, and rates of bed occupancy and room occupancy.

It is hoped that the Hotels' Survey conducted by PCBS comprises the first step towards a comprehensive statistical program that encompasses all aspects of tourism activities according to the latest international recommendations in this field.

May, 1998

**Hasan Abu-Libdeh, Ph.D.
President**

Table of Content

Subject	Page
List of Tables	
List of Figures	
Summary	[15]
1. Introduction	
2. Objectives	
3. Regions	
4. Main findings	
Tables	29
1. Main Tables	31
2. Regional Tables	51
Figures	73

List of Tables

<u>Table</u>	<u>Page</u>
1. Main Tables	
Table 1-1: Progress for Main Indicators for Hotel Activities in Palestine by Month	33
Table 1-2: Distribution of Hotels, Rooms and Beds by Categories of Room Numbers	34
Table 1-3: Number of Persons Engaged in Hotels by Type of Work, Sex and Month	35
Table 1-4: Distribution of Guests in Hotels by Nationality and Month	36
Table 1-5: Relative Distribution of Guests in Hotels by Nationality and Month	38
Table 1-6: Distribution of Guests in Hotels by Purpose of Stay and Month	40
Table 1-7: Relative Distribution of Guests in Hotels by Purpose of Stay and Month	41
Table 1-8: Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex and Month (January- December)	42
Table 1-9: Relative Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex and Month (January-December)	43
Table 1-10: Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality and Month	44
Table 1-11: Relative Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality and Month	46
Table 1-12: Average Length of Stay per Guest in Hotels by Nationality and Month	48

<u>Table</u>	<u>Page</u>
2. Regional Tables	
Table 2-1: Progress of Main Indicators for Hotel Activities in Palestine by Region and Quarter	53
Table 2-2: Average Number of Hotel Rooms by Capacity, Region and Quarter	54
Table 2-3: Number of Available Rooms and Facilities by Region, and Quarter	55
Table 2-4: Public Utilities Available in Hotels by Region in December	56
Table 2-5: Average Number of Persons Engaged in Hotels by Type of Work, Sex Region and Quarter	57
Table 2-6: Distribution of Guests in Hotels by Nationality, Region and Quarter	58
Table 2-7: Relative Distribution of Guests in Hotels by Nationality, Region and Quarter	60
Table 2-8: Distribution of Guests in Hotels by Purpose of Stay, Region and Quarter	62
Table 2-9: Relative Distribution of Guests in Hotels by Purpose of Stay, Region and Quarter	63
Table 2-10: Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex, Region and Quarter	64
Table 2-11: Relative Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex, Region and Quarter.	65

<u>Table</u>		<u>Page</u>
Table 2-12:	Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality, Region and Quarter	66
Table 2-13:	Relative Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality, Region and Quarter	68
Table 2-14:	Average Length of Stay per Guest in Hotels by Nationality, Region and Quarter	70

List of Figures

<u>Figure</u>		<u>Page</u>
Figure 1:	Progress of Numbers of Hotels, Rooms and Beds by Month	75
Figure 2:	Number of Hotels, by Region in January and December, 1997	76
Figure 3:	Number, Rooms by Region in January and December, 1997	77
Figure 4:	Number of Beds by Region in January and December, 1997	78
Figure 5:	Number of Guests in Hotels by Nationality and Quarter, 1997	79
Figure 6:	Relative Distribution of Guests by Nationality for the year, 1997	80
Figure 7:	Number of Person/Nights by Nationality and Quarter, 1997	81
Figure 8:	Relative Distribution of Person/Nights by Nationality for the year, 1997	82

Summary

1. Introduction:

PCBS is conducting a hotel survey which aims at producing a comprehensive data base on the hotel industry in Palestine. The ultimate goal is to compile and maintain data on tourism industry. In this exercise, we hope eventually to be able to produce statistics regularly on the basic indicators recommended and adopted by WTO and the EU. In the mean time, this initiative in its present format aims to fill the existing gaps on the basic statistics of the hotel industry which might help to provide data necessary for policy making to promote this industry in the West Bank and Gaza Strip (WBGs).

This survey is conducted on a monthly basis to identify the changes in this sector during all seasons of the year. All hotels operating in the West Bank and Gaza Strip are covered. Hotels Survey program aims at establishing a time series including variables and indicators related to hotel industry.

2. Objectives:

Through this survey program, we hope to provide a continuous flow of data on:

1. Number of operating hotels and their number of rooms and beds.
2. Room and public facilities in the surveyed hotels.
3. Number of persons engaged in hotels.
4. Number of person/nights for guest in the reference period.
5. Number of guests by nationality, sex, age and purpose of stay.
6. Rates of bed occupancy and room occupancy.

3. Regions:

For the geographical presentation of the hotels, they are aggregated by region as follows:

- North: Jenin, Tubas, Tulkarm, Nablus, Qalqilya and Salfit governorates.
- Middle : 'Ramallah and Al-bereh' and Jericho governorates.
- Jerusalem governorate.
- South : Bethlehem and Hebron governorates.
- Gaza : Gaza North (Jabaliah), Gaza City, Deir El-Balah, Khan Younis and Rafah governorates.

4. Main Findings:

4.1. Hotels as in December 1997:

- Total number of hotels in WBGS equals (85) hotels including (3425) rooms and (7419) beds distributed as follows:
- North (5) hotels including (74) rooms and (168) beds.
- Middle (12) hotels including (230) rooms and (491) beds.
- Jerusalem (44) hotels including (2102) rooms and (4653) beds.
- South (16) hotels including (770) rooms and (1661) beds.
- Gaza (8) hotels including (249) rooms and (446) beds.

4.2. Service facilities as in December 1997:

- Restaurants : (82) restaurants accommodating (11193) persons.
- Conference halls: (82) accommodating (9025) persons.
- Parkings : (48) accommodating (974) cars.

4.3. Employment as in December 1997:

Number of persons engaged:

- (347) administrative (males and females).
- (1111) services workers (males and females).

4.4. Guests during 1997:

A. By nationality:

	Number	Percent
Palestinian	10828	4.9 %
Arab	3608	1.6 %
Israeli	13211	6.0 %
Asia	5370	2.4 %
USA & Canada	31841	14.4 %
Central & South America	3512	1.6 %
European Union	123258	55.8 %
Other European	27650	12.6 %
Africa	866	0.4 %
Australia & New Zeland	706	0.3 %
Total	220850	100 %

B. By sex:

	Number	Percent
Male	122007	55.2 %
Female	98843	44.8 %

C. By purpose of stay:

	Number	Percent
Holidays and recreation	70151	31.8 %
Visiting relatives or friends	1537	0.7 %
Business and professional	19269	8.7 %
Health treatment	1202	0.5 %
Religious and pilgrimage	127893	57.9%
Other	798	0.4 %
Total	220850	100%

4.5. Person/Nights during 1997:

A. By Region:

	Number	Percent
North	8372	1.3 %
Middle	27596	4.3 %
Jerusalem	440841	69.0 %
South	140631	22.0 %
Gaza	21904	3.4 %
Total	639344	100 %

B. By Nationality of the guest:

	Number	Percent
Palestinian	27375	4.3 %
Arab	14901	2.3 %
Israeli	20441	3.2 %
Asia	12706	2.0 %
USA & Canada	111441	17.4 %
Central & South America	12020	1.9 %
European Union	356062	55.7 %
Other European	79396	12.4 %
Africa	2645	0.4 %
Australia & New Zeland	2357	0.4 %
Total	639344	100 %

4.6. Annual average length of stay per guest by nationality (Person/Night):

	Average
Palestinian	2.5
Arab	4.1
Israeli	1.5
Asia	2.4
USA & Canada	3.5
Central & South America	3.4
European Union	2.9
Other European	2.9
Africa	3.1
Australia & New Zeland	3.3
Total	2.9

4.7. Annual Occupancy:

Average room occupancy: 1004.2
Room occupancy rate : 31.0 %
Average bed occupancy : 1751.6
Bed occupancy rate : 25.0 %